Ն. 3034 1895 ՅՈՒՆԻՍ 27 ՇԱԲԱԹ 1313 ՄՈՒՀԱՐՐԻՄ 16 ՕՆԳԻՐԻՆՋԻ ՕԷՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԱԳՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

1ինսի, Շնսի վէ 3ինսի սահիգէ	ղ. 5
Կէնտիւ սահիգէ 11ի 10ք. հա.	» 3

Մէկտասանը նոգիյա սահր պէնալէր մէճմանէն զատրւ օլունաճագ վէ սերմ օլունմայան էվրաղ իսաէ օլունմայաճագ

Իսարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասանա տրը։ Գեազէթէի մէվտաս հաղգընտա կազէթանըն ճանչով վէ մէսրաֆ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ինկիլթերա գրաֆիցաը՝ Եուման վէլիհատը բրէնս Գօնսթանթինէ Պէն (Համամ) նշանընդն կրան գրուա բրիթպէնինէն պիր զբթասընը իհտա իթմիշտիր։

Ինկիլթերա բէխը վիւքէլուսը սապգ լօրա Բօզպէրի՝ կէչէն կիւն Ալպէրթ-Հալլ նամ մահալատ պիր նուրթ իյրատ իտէրէք, եէնի գապինէթօնրն՝ բուհ ու մէպէքինի թէպտիլ իտէմէյէճէկի խարիճի բօլիթիգասընը ելթիզամ իտպիլմէք էմէլինտ պուլընաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

***

Կէչէն չարչէնպէհ կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա լօրա Սալիզպէրի պիրինճի տէֆա օլարագ խարճիյէ նէզարէթի տարէսինտէ պիւճիւմէ էճնէպի սէֆիրլերինի բէմէն գապալ էյլէմիշ տիր։

Մուսթէֆէտի Ամերիգանընն Տանթօն նամ մահալինտէ կէչէն ճումա կիւնիւ Բրայս իսմինտէ պիրիսի քիւչիք պիր գըզ չօճուղընն ըրդընա թէճավուզ էյլէտիկինէն սոլայը իսաա ճէզաընա մանքիւմ օլմուշ իսէ տէ, չախսը մէրգումսն վէքիլլերի մէհաքիմը ալիէյէ միւրաճաաթ իթմէք իչլուն հիւքմը գարարընը իճրասընը թէէխիր իթտիրմէկէ մուվաֆֆագ օլմուշ տրը։ Հալպուքի էճալի՝ ճանրի մերգումսն պէրաէթինէ գարար վերիլէճէկի զիւիմի իլէ, օ կէճէ հապսխանէ իւզէրինէ պիւյիճիւմ մերգումը տիչարը չգարարպ պիր մէյտանա կէօթիրմիւշ վէ օրատա լիւ ուսուլի իլէ ամրը տրը։

Ինկիլթերանընն Պրիսթոլ չէհրի ճիվարընտա պուլունան պիր նէհրատ սխիրէն ռանսալ եարբընը իճրա օլունընը իքէն, նէհրին իւզէրինտէ պուլունան քէսբրիւնին իսթիհնտէ մէզքիւր եարբընը սէյր իթմէք իւզրէ թօքլանմըշ օլան 600 քիչի 40 այագ եիւքսէքլիկինտէ պուլընան քէսբրինինն պիրտէն պիրէ եզգըմասրյա նէհրէ միւշմիւշլեր, վէ պուռնարտան 40ը աղրը վէ 70ասն զիյատ նուֆուս տախի խաֆիֆ սուրէթատ եարալանմըշլար տրը։

Թաշ կազէթասընդն Հօնկան—Գոնկան ալարընը մալիսմաթա նազարէն, Թայլանտա պուլունան էճնպիլեր Թագաս նամ մահալէ գաչմըշլար տրը։ Ճաքոն սասաքիրի Թայլանտան 40 միլ մէսաֆէյէ գարար եազալշմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՒՔ

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն Սօֆեա, Բէսսարէնտիլ վէ Սամագօ չէհրլերինտէ իգամէթ իտէն Իսլամ ֆուգարալարընա 100 լիրա իհսան պույրըլմըշ տրը։

—Գրուսաստա իսքեան իտիրէն 5 խանէ Գարատաղ մուհաճիրլերինէ 2000էր զրշ.տան 10,000 զրշ. Թէվզի օլունմասը խուսուսընա իրատէի Սենիյէ չերէֆսուտուր պույրըլմըշ տրը։

—Կէչէն ճումա երթէսի ագշամը Այէմանիա սէֆիրի պարօն Սաուրմանըն չերէֆինէ օլարագ Մապէյնը Հիւմայունտա քէշիտէ պույրըլան զիյաֆէթը Սենիյէտե, Սատրազամ ֆէխամ. տէվր Սաիտ վէ Խարիճիյէ Նազըրը տէվլ. Թէրբան բայալար հազարաթըյլա, Մապէյնը Հիւմայուն միւշիրի տէվլ. Օսման բաշա, եավէրանը քիրամը հազրէթը Բատիշահիտէն տէվլ. Տերվիշ վէ Շաքիր բայալար հազարաթը, Տիվանը Հիւմայուն Թերճէմանը տէվլ. Միւնիր բաշա, պաշ Մապէյնէի աթուճ. Հաճի Ա.ի պէյ, Թէյրլիկճիթի խարիճիյէ աթուճ. Իպրահիմ պէյ վէ մուավինի սասա. Զալիպ պէյ հազարաթը, սասա. Մէհմէտ վէ Շաքիր բաշալար, Հիլմի պէյ վէ Ապուպիր Բաղդադ պէյ հազըր պուլընմըշլար տրը։

Զիյաֆէթ էսնասընտա Մապէյնը Հիւմայուն մուզիգասը Թէրէննիւմսազ օլուպ, Այէմանիա իմբէրաթորընընն պէսթէյէրինտէն պիր նրաոյը սախի Թէրէննիւմէյլէմիշ տիր։ Զիյաֆէթ ալաթուրգա սաաթ 2 պուլունուգտա խիթամ պուլմըշ տրը։

Պու միւնասէպէթլէ թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն սէֆիրը միւշարէյէյհէ 1ինճի Օսմանի վէ քէրիմէսինէ 1ինճի Շէֆգաթ վէ սէֆարէթխանէ մասահաթկիւգարը գօնթ Հէնքէլ տը Ցօնսմարգա 2ինճի բիւթպէտէն Օսմանի նիշանարը իհսան պույրըրմըշ տրը։

—Մէմալիքը Շահանէնին հէր ճիհէթինտէ վուգու պուլաճագ պիւճիւմէ ճինայէթ վէ ճիւնհալար հազարընտա հեր 15 կիւնտէ պիր էթրաֆը պիր ճէմվէյթէրթիպ, վէ մահքէմէյերտէ բույէթ օլունմագտա օլան ճինայէթ տավարը վէ ասայիշը ումումի հազարընտա տախի պիր բաբօրթօնրն թանզիմ վէ թագտիմ օլընմասը՝ մագամը Սատրէթիուզմատան էմր պույրըլմըշ տրը։ Պունտան մատատա, Սատրը միւշարէյէյհ՝ ասայիշը ումումինէն մահֆաղազը իչուն էթթիկազը իյճագ իտէն թէտպիրլէր հազարընտա եվամիրը ալիյէյերինի այրընա պիտրիրմիշլեր տիր։

—Մրսրը Օսմանը ֆէվգէլատ գօմիսերի տէվլ. Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլերի՝ եազընտա մէեզունէն Տերսաատէթ կէլէճէք տիր։

—Իտարէի Մախսուսէ վաբօրլարը միւտիրի սատատ. Ճոն Ավրամիտիս բաշանընդ քերիմէսի իլէ՝ Տերսաատէթ Թիւճճարլարընտան Մ. Հոլշթայնընը ագտը իգտիվաճլարը տուն Պէօյիւք ատատա իճրա օլընմըշտը։

—Կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ գաբթան Նիգօլեթնընդ գօմանասը ալթընտա պուլընան Ռուլֆի Գոբա նամ մահուտ վաբօր իգմիրտէն լիմանընմըզա կէլմիշ. վէ Գուրուչէշմէ աչըգլարընտա տէմիր ամմըշ տրը։ Վաբօրընն իչինտէ պուլընան սահիպի Մ. Մայանտրաքի պագը չանթալարը իլէ Արնավուտքէօյլենէ չզգպպ երթեսի սապահ վաբօրա ավտէթ էյլէմիշ տիր։

Իհսիյաթլա թէլագգը օլընմասը լազըմ կէլէն պագը չայիալարա նազարէն, Ռուլֆի Գոբա վաբօրը եազընտա Մալթա վէ եախսա Օսմանայա միւթէվէճճիհէն լիմանըմզատան հարէքէթ իտէճէք տիր։ Ռուլֆի Գոբա՝ վաբօրընընն սամթալաճաղը տախի բիվայէթ իտիմէքտէ տիր։

—Հիւքիւմէթը Սենիյէճէ կիւլ եաղճըլըղը սենամաթընընն թէրագգըսը իչուն կիւլ եաղճըլըգա մէզզուլ օլան վէ օլաճագ քիմսէյերէ թէչվիգաթ օլմագ իւզրէ, թիւրքիանընն հէր թարաֆընտա եաբըլան կիւլ եաղընտան 5 սենէ միւտտէթէ տախիլի կէօմրիւք ալընմասը, վէ կիւլիսթանլարընն տախի՝ զըրասթընտա չալըշըլան բաթաթէս մահսուլը կիպի 5 սենէ միւտտէթէ եօշրատէն մուաֆի թուռուլմասը գարարլաշըբըլարագ, քէյֆիյէթի Պապը Ալիյէ արզ ու իչար գըլընտըզը իչտիրմիշ տիր։

—Էյլեվմ Բարիզտէ պուլընան Տուլունը Ուսմանիյէ մէճլիսը իտարէ բէիսի գօմանտան Պէրժէ՝ պիր գաչ կիւն Վիէննատա գատրգտան սոնրա, ալաֆր. յուլիս 13տէ Տերսաատէթ կէլէճէք տիր։

Մէճլիսը մէզքիւր ինկիլիզ տանլեր վէքիլի օլուպ կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ Տերսաատէթէ ավտէթ իթմիշ օլան Մ. Վէնսան Գայեար՝ տուն Մապէյնը Հիւմայունա ազիմէթլէ, խաքիբաի Շահանէյէ պիրվաբրթա արզը ուպուտիյէթ էյլէտիքտէն սոնրա, Մալիյէ նէզարէթինէ կիտէրէք նազը տէվլ. Նազիֆ բաշա հազրէթլերինի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

ՐԷՍՄԻ

Սայէի գուտարէթվայէի ճէնապը Բատիշահիտ, Տիյարպէքիր, Էնգարէ, Հալէպ, Մամուրէթ իւլ Ազիզ, Սիվաս, Պէյրութ, Վան, Պիթլիս վէ Ատանա վիլայէթէրիյլէ Ճիտտէ սանճաղընտա տախի իւմն ու ասայիշ պէրքէմալ խիւկի՝ մաղամը սամիի ճէնապը Սատարէթէնահիյէ մէպուս ֆի 25 հազիրան սէնէ 311 Թարիխլի Թէլէկրաֆնամէլէրէն անլաշըլմըշ տրը։

ԳՕՍԹԱՖԻ ԱՏՕՍԻՍԷՍ ԲԱՇԱՆԸՆ ՃԷՆԱԶԷ ԱԼԱՍԸ

Միւթէվէֆա Գոսթաֆի Ատոսիսէս բաշանընդ ճէնազէսի սիւն էօյլէնտէ Պէօյիւք Ատատատքի եաղըգ խանէսինտէն գալտըրըլըպ Ա. Տիմիթրի քիլիսէսինէ կէօթիւրիւլմիշ, վէ օրատա այնը ըուհանի իճրա օլընտրգտան սոնրա, միւթէվէֆի միշարէլ յհին՝ հայաթընտա մէզքիւր ատանընդ Ռում գապրիսթանը տախիլինտէ հազրլամըշ օլտրդը մագպէրէի մախսուսէտէ տէֆն իսիրմիշ տիր։

Այինը ըուհանիտէ Գայսէրիյէ իլէ Թէրգօս մէթրօբօլիտլերի վէգիլօրնա մէթրօբօլիտի սապգը վէ ՀէյպէլիտէքիԱստուուածաբանութիւն մէքթէպի միտիրի արշիմանդրիտեէրմանօս էֆ.էր վէ պիր խայլի զէվաթը միւթէպէրէ վէ քիւլիյէթի խայգ հազրը պուլընմըշտը։ Պապը Ալի գավալարը իլէ ժանտարմա նէֆէրաթը վէ պէյտիյէ չավուշլարը վէ մէքթէպ չօճուգլարը ճէնազէնին էօնիւնտէն կիթմիշլեր տիր։

Միւթէվէֆա իքի տէֆա Սուսամ պէյլիկինտէ պուլընմըշ օլմագլա, Սուսամ պէյլիկինն Տերսաատէթ գաբու քէթթիւնասը վէ մէմուրիյնի վէ պիր խայլի Սուսամլըլար տախի ճէնազէ ալայընտա հազըր պուլընմըշլար տրը։

ԴԱԼԱԶԱՆ ՏԷՐՏԷՍԹԻ

Պու քէրրէ չէհրիմիզտէ եէնի պիր գալապան չիրքէթի մէյտանա չըգարըլմըշ տրը։

Մէզքիւր գալապան չիրքէթինն մուամէլաթընա տարր ալընան մալիսմաթա կէօրէ, պունտան եվվէլ մէճհուլ իւլ ահվալ պիրիսի՝ Զարչուի Բէպիրտէ վագը գույումընը-լարտան պիրինն տիւքքանընա միւրաճաաթ իտէրէք, կիւմիւշտէն եաբըլան պիր մըզտար Օսմանը ալթունընը եալտըզլաթմագ իւզրէ գույումընը իլէ միւզաքէրէյէ կիրիշմիշ, վէ նէթիճէի միւզաքէրաթատա եալտըզլամագ իւզրէ, մէրգում գույումընդա 8 ատատ կիւմիւշտէն մամու Օսմանը լիրասը թագլիտէրինի վերիպ երթէսի սապահ ալամագ իւզրէ մուգավէլէ էյլէմիշտիր։

Գալապան չիրքէթինն կիւմիւշտէն եաբըլմըշ օլան մէզքիւր թագլիտ լիրալարը եալտըզլայըպ սիրմէք թէշէպպիսինտէ պուլընաճաղը՝ Լապզթաճա զաթէն հրսս օլընտրզընտան, երթէսի սապահ գույումընը՝ նէգարէթ ալթընա ալընմըշ տրը։ Մերգում գալապան՝ պիր ըէֆիլգի իլէ գույումընը տիքքանընա կէլիպ, ալթունարը խթէմիշ իսէ տէ, գույումընը օ կէճէ խանէսինտէ ալթունարա եալըզ վուրամատրզընը սէօյլէյերէք իատէ էյլէմիշ տիր։

Օ սըրատա քէնտիլերինի կէօզէտէն գալթիյէ թէհարրի Լմմուրլարը թարաֆընտան մերգումը տեր-տէսթ օլընարագ իւզերլերի տերհալ արայտրրըլմըշ, վէ Լեալտըզլաթմագ իւզրէ գույումընդա վերիլէն ալթուն թագլիտերինտէն մատատ ճէպլէրինտէն պիր խայլի թագլիտ կիւ-միչ սիքքէ տահա զուհուր իթմիշ տիր։

Իճրա իտիլէն թահգիգաթ վէ իսթիճվապաթտա մերգումարընն Գասըմ Բաշա ճիհէթինտէ սաքին օլուպ իսմիլերի Հիւսէյին վէ Օսման օլտրդը վէ պունլարատան Հիւսէյինին Թրապիզօն վիլայէթինտէ պիր գաղատա իգամէթ իտէն պիրատերի թարաֆընտան՝ մէզքիւր թագլիտ սիքքէլեր կիւմիւշտէն եաբըլարագ վէ եալտըզլաթմըրբլարագ սիւրիւլմէքտէ օլտրդը, վէ քէնտիսինէ պիրատերի 60 ատատ վերբերէք Սթամպօլա կէօնտէրարիկի անլաշըլմըշ օլմասըյա, Զապթիյէ նէզարէթինճէ Թրապիզօն վիլայէթինէ չէքիլէն թէլեկրաֆ իւզերինէ, մերգումըն խանէսի թէհարրի օլընագ, գալպագճէ եաբմադա մախսուս ալէաթ ու էհտէվաթ զուհուր իթմիշ վէ քէնտիսի տախի իթիրաֆը ճիւրմ իտէրէք թահթը թէվգիքէ ալընմըշ տրը։

**

Պունտան պիր գաչ կիւն եվվէլ՝ իգմիրտէ մէճհուլ պիրիսինին էլինտէ պուլընան 99 ատատ տրախմի գըյմէթինտէ Եուման պանգնօթլարընընն սախթէ օլտրդը անլաշըլարագ, մէզքիւր սախթէ պանգնօթը սիւրէն մէճհուլ չախս տեբտէսթ օլընմըշ տրը։

ՏՈՒԷԼԼՕ ԻՏԷՆ ԻԲԻ ԿԱԶԷԹԱՃԸ

Մըսրրտա նէյը օլրնան Լէյբ-Էն կազէթասը սահիպը իսմիյազը Մ. Բիգար՝ Բրէյէ կազէթասը սահիպը իսմիյազը Մ. Քիրեագօբուլօ ալէյհինտէ կէչէն հաֆթա պիր պէնտ նէյը իթմիշ օլտրդընտան, մումմաիէյհ Մ. Քիրեագօբուլօ իչպու նէյրիյաթը նամուսընա գարշը պիր թէճավուզ ատտ իտէրէք, տերհալ տուէլլօ իչիւն իգիթա իտէն 2 շահիտի Մ. Բիգարընն իտարէխանէսինէ կէօնտէրէրէք տուէլլօ զեմանընդ վէ գուլլանըլաճագ սիլահլարը թային իթտիրիր։

Պու մուամէլէ իճրա օլընըպ պիթտիքտէն սոնրա, կէչէն չարչէնպէհ կիւնիւ էօր իքի տուէլլօ իտէնլէր՝ Մըսրրտա Իսմայիլիա սօգաղընտա քեանն պիր պաղչէյէ կիտերլէր։ Գրլրճ իլէ իճրա օլընան պու տուէլլօ 4 սանիյէ տէվամ իտէրէք, նէթիճէտէ Լէյբ-Էն կազէթասը սահիպը իսմիյազը Մ. Բիգար պօյնընան խաֆիֆճէ եարալանտրզընտան, տերհալ տուէլլօյա խիթամ վերիլիր վէ մէճրուհը թէտավիսինէ պաշանընը։

Պունը մուամէագրպ տուէլլօ իտանէլեր եէքտիկէրինին էյնի սըգրպ պէյանը թէէսսիւֆ իտէրէք պարըմըշլար տրը։ Յուէլլօնընն երթէսի կիւնիւ Բրէյէ կազէթասընընն սահիպը իսմիյազը Մ. Բիգար պօյնընան խաֆիֆճէ եարալանտրզընտան, տերհալ տուէլլօյա խիթամ վերիլիր վէ մէճրուհը թէտավիսինէ պաշանընը։

Պունը մուամէագրպ տուէլլօ իտանէլեր եէքտիկէրինին էյնի սըգրպ պէյանը թէէսսիւֆ իտէրէք պարըմըշլար տրը։ Յուէլլօնընն երթէսի կիւնիւ Բրէյէ կազէթասընընն սահիպը իսմիյազը Մ. Բիգար պօյնընան խաֆիֆճէ եարալանտրզընտան, տերհալ տուէլլօյա խիթամ վերիլիր վէ մէճրուհը թէտավիսինէ պաշանընը։

Իտարէի Մախսուսէնին Ֆէներ-Պաղչէ նամ վաբօրը՝ տուն ագամ սաաթ 11ատ քէօրրիւտէն ատալարա հարէքէթ իթտիկէ էնտատ, գաբթանընդն տիգգաթսըզլըղա էթրաֆընա պագմամասը էսէրի օլարագ, բէրվանէսի՝ քէօրրիւնին ատա իսկէյէսի եազընընտա պուլընան Բրիթըմ Գուսբանեասընդն թաշ եիւքլիպ պիր տուպասը իւզերինէ պէնիպ, տուպա՝ պաթմագ թէհլիքէսինէ տիւշար օլտուղը կիպի, վաբօր տախի՝ պիր՝ պիր թարաֆընա վէ պիր տէ տիկեր թարաֆընա էյնիրէք պէօյլէէ 3-4 տագիգա գատար տէհլիթի վէ թէհլիքէլի պիր տուրէթատ սալանըպ տուրտրգտան վէ բէրվանէնին տուպասա սիրինմէսինէ հասը օլան միւտիշ սէտալարատան տէրունինտէքի եօլճուլար էբէյինէ պիր զօրգու վէ թէլաշա տիւշիւքտէն սոնրա, նինայէթ բէրվանէ մէզքիւր տուպատան գուրթարըլըպ, վաբօր՝ ատատա տօղրու եօլընա ալէվատ իթմիշ, վէ գազ պու գատարլա կէչիլիպ հեր քէսնի գօրգուսը սէրիան քեսպը սիւքիւնէթ էյլէմիշ տիր։

Մէքթէպը Հուգուզը Ճանանէսի պոտէֆա մէէզունիյէթ չէհատէթնամէսի ալմըշ օլան էֆէնտիլէր միսանընտա պուլընըպ, ալէա տէրէճէտ չէհատէթնամէ ալմըշ օլան Գայսէրիյէ մուէլլիմընընտան Գարնտաչեան Ռափայէլ էֆ. նին իլմը հուգուզը միւքէմմէլէն Թահսիլ իթմիշ վէ Թիւրքճէ վէ էրմէնիճէ վէ Ֆրանսըզճա լիսանլարընա տախի վազըֆ եզզըյան չէպպանէն պուլունմըշ օլտրդը մահէմմէնիսէ իլիտիմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Բէթէրսպուրկտան ալաֆր. յուլիս 7 Թարիխլի պէր վէճճը աթի եազըլըյոր.

«Զին տէվլէթինն՝ 100ատ 4 ֆաբրիկ վէ նազտ ալմուն օլարագ 400 միլիոն ֆրանգըզգ իսթիդրազընընն մէյտանը թէտավիւէ իխրաճը մուգավէլէնամէսի՝ 6 Ֆրանսըզ վէ 4 Ռուս պանգալարը իլէ՝ Զին հիւքիւմէթինին վէքիլը մուրախասը թարաֆլարընտան իմզալանմըշ տրը։ Բէս իլ մալ (ամօրթիսըման) թէէտիւէսի իչիւն 36 սէնէ մէօնլ թային իտիմիշ օլուպ, օ զէմանա գատար նէրս իլ մալ վերիլճէճք վէ նէ ատ միւպատէլէ (գօնվէրսիօն) վուգու պուլաճագ տրը։ Զին ատվէրթի՝ 1896 (՝) յունվար 15է գատար հիւքիւմէթին Թահթը թէէմմինինէ նազտ ալթուն օլարագ հէյ պիր իսթիդրազ ատ ու իխրաճ իթմէմէկէ թէահհիւտ իթմիշ տիր։ Պու չիմտիքի իսթիդրազ՝ սէնիպ կէօրիւք բուսումրյա վէ կէօմրիւք թահվիլթընընն թէվտի ու թէրտինիյէ թէէմմն օլընմըշ տրը։ Եկէր Զին՝ թէէտիյաթ խուսուսընա թէահհիւտաթընը իյֆա իթմէզ իսէ, Ռուս հիւքիւմէթի՝ թէահհիւտաթը մէզքիւրէյի իյֆա իտէճէք տիր։

**

Սիսիրէն ալթուն մասէնէրի քէյֆ օլընան Աֆրիգանընն Թրանսվալ գըթասընտա Օսմանը Պանգասը թարաֆընտան պիր չէպպ քիւչասը թասավուր օլանընդընը Եվրօպա մալիյէ կազէթալարը եազըյորլար։

**

Օսմանը Պանգասը միւտիրը ումումի Սըր Էսկար Վէնսան էվվէլքի կիւն Տերսաատէթէ միւթէվէճճիհէն Բարիզատն հարէքէթ էյլէմիշ օլուպ, պիր գաչ կիւն Վիէննատա տուրարգտան սոնրա Տերսաատէթէ կէլէճէկի՝ թէլէկրաֆ խապերլէրինտէն տիր։

Պապը Ալի Մաթպուտթը էճնէպիյէ գալէմի քէթէպէսինտէն օլուպ յունիսին 11ինճի բազար ագշամը սաաթ 2 բատտէրինտէ կէտիք Բաշա Պաշընտա քեանն խանէսինին էօնիւնտէ կէդինը իքէն իքի քիչի թարաֆընտան բէվօլվերլէ վուրուլարընը յունիս 14 թարիխլի նիւսխէմիզտէ եազարընդրմ թիւթիւնճեան Մկրտիչ էֆ. հեր նէ գատար օ զէմանտան պէրու հազագը ամբպպա թարաֆընտան քէմալը տիգգաթ ու իթինա իլէ թէտավի օլընմագտա իտի իսէ տէ, պունճա միւտավաթ վէ թէգայյիւտաթ քարկիրը թէէսիր իթմէյէրէք, էֆէնտիի մումիսիյէ՝ ալարընը եարատան միւթէէսիրէն պու սապահ խանէսինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Իլանը մախսուսը պէր վէճճը աթի տերճ օլունուր.

**

ՄԵԾԱՊԱՏԻ ՄԿՐՏԻՉ ԷՖ. ԹԻՒԹԻՒՆՃԵԱՆ

Ցետ կարճատև հիւանդութեան այս առաւօտ կ'ննջեց իւր մահկանացուն, ի հասակի 40 ամաց, յանմխիթար սուգ թողլով իւր ընտանիքը, զաւակունքը եւ ազգականները։

Յուղարկաւորութեան տխուր հանդէսը պիտի կատարուի վաղը Զորեքշաբթի ժամ 7 (Ը. Թ) Իսկիւտար Ս. Խաչ Նախնեաց մէջ, ուր արդէն փոխադրուած է հանգուցեալին մարմինը, եւ անտի պիտի ամփոփուի տեղւոյն գերեզմանատունը։

Իսկիւտար, 27 յունիս 1895

Ա.ԶԳԱՅԻՆ

Էվվէլէճ եազըլարը վէճճէյէ, խաուրն ժողով տիւն Բաթրիգխանէտէ Բաթրիգ Իգմիրեան Ամեն. Տ. Մատթեոս Սրբազան հազրէթլերինին նախագահութիւնը թահթընտա ագտը իճթիմա իտէրէք. կիլիկիա Կաթողիկոսընն ինթիխապը մէսէլէսի մէջտուլ օլմուշ տրը։

Ինթիխապը մէզքիւրը իճրասընա մէմուր Յովհաննէսեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սրբազան՝ պունտան ագտեմ թահրիր ու իրսալ էյլէտիկի բաբօրթօլարտա, կիլիկիա վիճակընն մէճլիսը ինթիխապը Ատանատա ագտը իճթիմա իթտիկինի Բաթրիգխանէյէ արզ ու իչար իթմիշ, վէ ինթիխապն թէէտարիքեաթը իպթիտայիյէսի հագգընտա բէյտերբէյ մաճիմաթը միհիմմէ իթտա ու թէպլիղ էյլէմիշ իտի։

Բուհանիի մումիսիյէ՝ պու քէրբէ տախի՝ մէճլիսը ինթիխապը մէզքիւրընը՝ ազասը թարաֆընտան իմզալանան յունիս 6 թարիխի մազպասընը իրսալ իթմիշ օլմագլա, պունտա մէճլիսը ինթիխապն յունիս 6տա 3ինճի տէֆա օլարագ ագտ իթտիկի իճթիմատա կաթողիկոս ինթիխապընընն իճրա օլընընդր, վէ Այէթճէեան Ամեն. Տ. Գրիգորիս Սրբազանընն էքսէրիյէթը ագիմէի տրա իլէ Կիլիկիա քիրսխինէ կաթողիկոս ինթիխապ իտիրտիկի իչար ու թէպլիղ օլընմըշ տրը։

Ցիւնքի խառն Ժողով՝ մէզքիւր ինթիխապ մազպասընը գրասթ իթտիքտէն սանգրա, ինթիխապը մէզքիւրընդ՝ վերիւէն թալիմաթ մուճիպինճէ թէմմըյա նիզամ վէ մէշրուիյէթ տարէսինտէ իճրա իտիրմիշ օլտրդընը պիթթաճգրդ, իչպու մէշրուիյէթի գըյամէն իսպաթ իթմիշ, վէ լիէճլիսթաստիգ քէյֆիյէթի լազըմ կէլէն Մէճլիսէ արզ իթմէյէ գարար վերմիշ տիր։

Ինթիխապը մէզքիւր հագգընտա Ատանատան ախզ էյլէտիկիմզ պիր մէքթուպ պու կիւնքի նիւսխէմիդին 3ճի սահիֆէսինտէ տերճ օլընմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Պէլիրոպ.— Եէնի հէյէթը վիւքէլա՝ էն զիյատ սիգգաթընը ումուրը մալիյէնին իսլահընա ՀԹՔ իտէճէկինի իլան էյլէմիշ տիր։

Բարէյ.— Այթը այ զարքընտա իչկինն ինհիսարընա տակր՝ հէյէթը վիւքէլա թարաֆընտան պիր գանուն լայիհասը գալէմէ ալընըպ, Մէճլիսը մէպուսանտա մէվզիի միւզաքէրէյէ վազ իսիրմէսինէ՝ մէճլիսը մէզքիւր ազասընդն էքսէրիյէթի թարաֆընտան գարար վերիլմիշ տիր։

Քիէլ մէրասիմինէ հազըր պուլընմըշ օլան Բուսխա վէ Սբանիա հարպ սէֆինէյերի՝ Ֆրանսա սոնանմասընա իյֆաի գիյարէթ իթմէք իւզրէ, Շերպուրկ լիմանընա կէլիպ պիր գաչ կիւն գալաճագլար տրը։

Մարդիդ.—Գուպա առասընտա ասիլէր՝ Սալոնամալթա նամ մահալ ճիվարընտա վուգու պուլան պիր մուհարեպէտէ ֆէնա հալէտ թարուտար օլմուշլար տրը։

Բոմա.—Իթալիա գրալընդն եէկէնի տիւք տ'Ամաթ վէ զէվճէսի տիւշէս էյլէնի Բոմայա միվասէլէթ իթմիշէրտիր։ Շէհրին հէր թարաֆը պայրաղ վէ չիչէք սէմթէթլերի իլէ թէզեին օլունմուշ իտի։ Միւշարէյէհիմա ֆէվզէլատ չէկ իլէ իսթիդպալ օլընըպ ալգըշլանմըշլար տրը։

Բարէդ.—Զին իսթիգրազընընն էսնամը ալաֆր. յուլիս 19տա Բարիզ վէ Բէթերպուրկ բիրացալարընտա մէվզիի թէտավիւէ վազ օլընճագ տրը։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇՐՄԷՆՏՐԳԵՐԻ

Անատօլու շրմէնտրգէրինին Հայտարարաշա իլէ Իզմիտ վէ Էսկիշէհիր արասընտա ամէնչիւտ իտէն միւխթէլիֆ գաթարլարընն սէյր ու սէֆէրինճէ թատիլաթ իճրա օլընմայըպ, անճագ Հայտարաշա իլէ Բէնճիք արասընտա իյէլէն գաթարլարընն վազթը հարաքէթի տունատէն իթիպարէն տէյիրմիշ օլտրդընտան, եէնի թարիֆա սոն սահիֆէմիզտէ տերճ օլընմըշ տրը։

ՐՈՒՍ ԿԷՕՆԻԼԼԻԻ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ

Գիր ինկիլիզ կազէթասընտա ձօն Ցիլ Բօա նամ զաթըն եաթաղը մէգալէխինն խիւսասը տը.

«Ռուզուն միւտոէթաէն պէրու ինկիլիզլէր Բուսլարտան այրմըշ պուլունան միլլէթճէ իթիգատաթը պաթըլէ պուլուելրը նիհայէթ տաղըլըգ մահվ օլմագ իւզրէ տիրլեր. վէ պու իքի պէօյիւք միլլէթլեր եէկտիկէրի հագգընտա տահա գիյատ չեյլեր եօրենիպ պիրիպիրլերինի եյիճէ թանըմայա պաշլամըշ օլոգլարընտան, եակի վագթլարտա մէվճուտ պուլունմըշ օլան ատավէթ՝ սիւրաթլա մահվ օլմագտա պուլընը, խալխանէ սուէթատ իւմիտ իտիլմէսի իյնաղ իթտիկի կիպի, պու ատավէթին եէրինէ տօսթլուգ հիսսիյաթը գահմ օլաճագ. վէ կերէք էվրօբատա վէ կերէք Ասիատա սուկ ու սալահ թէէմին գելընաճագ տը.

«Եկէնկլերտե Սէն-Բէթերսպուրկա կիտիպ, միլէթվէճա իւշունճի Ալէքսանտր իմպէրաթօրըն ճէնազէսինատ հագը պուլունմըշ օլան բրենս տը կալ հագրէթլերինին (ինկ. գրանիցասընդն մախտումը) օլ պէօյիւք Բուսիա իմպէրաթօրլըգը իւլ ճարի օլան միւնասէպաթմըգը իսյահ իթմէք իչին պէօյիւք իշլեր կէօրմիւշ օլաբզընա տահր պիր իթիգատը ուսմումի հուսուլէ կէմիշ իսէ, պու իթիգատըն էսասը՝ ագը սէլիմ իւզրինէ պինա օլընմըշ օլմասընա չիւպհէ իտիւէմեգ, վէ բրենսը միւշարէլէյհ հագրէթլերի՝ քէնտի վաթանընա հէման պունտան տա պէօյիւք պիր խրտմէթ իչիա իթմիշ օլամագ իտի.

«Ինկիլիզ կազէթալարը՝ Բուս կէօնիլլիւ Ցօնանմասընտան չոգ տէֆա պահս էյլեմիշ, էվէ Թայչ կազէթասընդն միւքէմմէլ Թէլեկրաֆ հավատիսլերի միյանընտա պու Բուս վաբօրլարընդն հարէքէթի իւզրինէ սրգ սրգ մաւիմաթլար վերիւլեկի կէօրիւմիւշ տիր.

«Հալպուքի՝ Բուս նամը Թահրընտա պուլունմըշ օլան բէք չոգ չեյլեր կիպի, պու ոմանոֆ էմբէրէվրէն (Ֆլօթ բաթրիօթիք) իւզրինէ տախի՝ սարը մագսէտինէ վէ խայդ իտիւմիշ պուլունմասընա տակր Թեհայիւբե չայան պիր ճէհայէթ (սբգիտուԹիւն) իպրազ իտիւմիշ պուլունայօր.

«Համթա Թայչ կազէթասը տախի Շանկայան (Զինտէն) քէչիտե իտիւմիշ օլան սեպա. 23 Թարիխի պիր Թելեկրաֆ հավատիսի նէյր իթտիկինտե, պու Թելեկրաֆըն մեալի չու իտի քի՝ Ճաբոնլլար Զին մէմալիքինե կիրմիշ օլաբզալարը իչիւն պունա պիր մուգապելէ օլմագ իւզրէ, Բուս կէօնիլլիւ Ցօնանմասընդն վաբօրլարը տախի Վլատիվոսթոգտա Թարլանմագտա իտիւրէր, վէ պու հավատիսին նէ գատար ույար ույմագ ֆարգիյաթլարա սեպեպիյէթ վերմիշ օլաբզը տա մալիւմ տիր.

«Մէեգքիւր հավատիս իւզերինէ տերհալ վուգու պուլան Թէֆթիշօթ՝ իչին սրբի ույտուրմա պիր չեյ օլաբզընը զահիրէ չբգարաբլար. մէկէր իսէ օ վաբօրլար՝ Զին իշլերինէ զերբե գատար Թէալիւգի պուլընմամագ սուրէթինտե եալընդզ քէնտի ատի բսսթալարընը իճրա իթմէքլէ մէչզուլ պուլընմագտա իմիշլեր.

«Էղհանը ամմէյի Թախտիչ իթմէքլիյի քէնտիլերինէ մէսլէք էահինմիշ օլան պագը կազէթաճբլար տախի՝ կերէք ինկիլթէրատա վէ կերէք խարիճատ նէյր օլընան ինկիլիզ կազէթալարը սիւթունլարընը, մէգքիւր տօնանմանընդն հապսխանէ մագամընտա իսթիմալ օլընան պագը սէֆինէլերինատ վուգու պուլան Թեաճճիւպէ չայան գըյագլըգլար, չաբը չաբը էօթէն հապսխանէ գէնճիրլերի, վէ կէօյա գայէթլէ գըղաբբրլանպուլաբ իլէ մահպուլարընը խաչլանըլմալարը, վէ տահա սահր պունլար կիպի բոմանվարի մասալլար իլէ տօլտուրմագտա իտիլեր.

«Հագիգաթը հալ իսէ չունանն իպարէթ պուլընմագտա աբը քի, Բուս կէօնիլլիւ Ցօնանմասընդն հապսխանէ մագամընտա պուլընան սեֆինէլերի, կերէք ինկիլթէրատա վէ կերէք Բուսիատա մէվճուտ պուլընան էն ալէա հապսխանէ Թերթիպլերի իւլէ վիւճուտ կէթիրիյմիշ օլուպ, մագսէտե տէ բէք ույկուն տբրլար.

«Հաթթա Սիպերէ նագլ օլընան մահպուսլար հագգընտա ճարի օլան ուսուլընը, պինինէֆ ինկիլիզլէրին պիլէ տահա սբգը սիւրկիւն ուսուլինտէն էյի օլաբզընը իգբար իտէն բէք չոգ քիմսէլեր վար տբր.

«Պու Թեաճճիւպէ չայան տօնանմա՝ Բուսօ-Թիւրք մուհարէպէսի էսնասընտա Բուս էհալիսինին զայրեթի իւլ հուսուլէ կէլմիշ պիր եսէր տիր.

«Օլ վագթլար, ասքէր նագլ իթմէք իչիւն Բուսիա տեվլէթի՝ մգգտարը քեաֆի սեֆինէլերէ մալիք պուլընմըշ օլմատբզընատան, էհալի Թարաֆընատան պիր տօնանմա Թեատարիք իտիլմէսի իսթէնտի.

«Պունըն իչիւն հեր Թարաֆտան բարա եաղմագա պաշլյբզ, պիր գաչ կիւն զարֆընտա պիր գաչ միլեօն բուբլի իանե հուսուլէ կէլտի.

«Զէնկին Թիւճճարլար, սէնէվի պիրեր մէպլաղ վերմէքլիյի Թեահիւա իթտիրէր. վէ Բուս զապբթանը տախի պիր եանտան մուհարէպէտե տեօյիւշմէքտե իքէն, տիկեր եանտան տախի քէնտի իւճրէթլերինին պիր գամընը հիւքիւմէթ Թերք իթմէք իսթէմէքտե իտիլեր.

«Վէլիհաբլ զայրեթը միլլիյէ հեր միշքիլէ զալեպ իտուպ, հեր Թարաֆտան եաղարբրլան պէօյիւք մեպլաղարընն իսթիմալի իչիւն պիր գումիթէ գուրուլտու. վէ հեր նէ գատար պու սեֆինէլերին էսլիհասը պուլընմամագտա իսէ տէ, հինը իգթիզատե եա Սեվասթօ. գատար ույար ույմագ ֆարգիյաթլարա սեպեպիյէթ վերմիշ օլաբզը տա մալիւմ տիր.

«Մէեգքիւր հավատիս իւզերինէ տերհալ վուգու պուլան Թէֆթիշօթ՝ ինկիլթէրատա եաբբըմշ ույտուրմա պիր չեյ օլաբզընը զահիրէ չբգարաբլար. մէկէր իսէ օ վաբօրլար՝ Զին իշլերինէ զերբե գատար Թէալիւգի պուլընմամագ սուրէթինտե եալընդզ քէնտի ատի բսսթալարընը իճրա իթմէքլէ մէչզուլ պուլընմագտա իմիշլեր.

«Էղհանը ամմէյի Թախտիչ իթմէքլիյի քէնտիլերինէ մէսլէք էահինմիշ օլան պագը կազէթաճբլար տախի՝ կերէք ինկիլթէրատա վէ կերէք խարիճատ նէյր օլընան ինկիլիզ կազէթալարը սիւթունլարընը, մէգքիւր տօնանմանընդն հապսխանէ մագամընտա իսթիմալ օլընան պագը սէֆինէլերինատ վուգու պուլան Թեաճճիւպէ չայան գըյագլըգլար, չաբը չաբը էօթէն հապսխանէ գէնճիրլերի, վէ կէօյա գայէթլէ գըղաբբրլանպուլաբ իլէ մահպուլարընը խաչլանըլմալարը, վէ տահա սահր պունլար կիպի բոմանվարի մասալլար իլէ տօլտուրմագտա իտիլեր.

«Մուհարէպէ էսնասընտա սաթըն ալընմըշ օլան էսքի սեֆինէլեր չոգտան պէրու սաթըլըգ, պունլարընդն եերինէ՝ ինկիլթէրատա եաբբըմշ ալէատան ալէա տիկեր վաբօրլար գահմ իտիլմիշլեր տիր.

«Մէսէլա, Բրիդ-ոֆ-Բրիդ, Սաֆոկ վէ Օրեյ նամլարընտա պուլընան վաբօրլար՝ սաաթտա 20 միլ վէ հինը իգթիզատե տահա գիյատ տախի եօլ ալըգ. Սիվէյիյ գանալընընդն եօթե Թարաֆընա իշլեյեն ատի բսսթա վաբօրլարընտան չոգ գիյատ եիւրիւք տիրլեր.

«Պունլարընդն պագըլարը Սիպերիայա ասքէր, պագըլարը տախի այնի մահալէ մուհաճիր Թաշըմագտա օլուպ, Ե-ոսլէվ վէ Թ-ոդ նաման վաբօրլար տախի զայէթլէ պէօյիւք մասրաֆլար իլէ եաբբըմշ օլտուգլարը հալտե, Վլատիվոսթոգա միճրիմլեր նագլ իթմէքտե տիրլեր.

«Շըմէնտոֆքէր էտէվաթը վէ միւհիմմաթը ասքերիյէ տախի նագլ իտիլմէքտե օլուպ, պու վաբօրլար՝ Վլատիվոսթոգտան ավտեթ իթտիքլերի գէման, չոգ տէֆա իսթիպտալ ասքերի վէ Զին լիմանլարընտան Օտեսայա չայ տախի կէթիրմէքտե տիրլեր.

«ԻՆԹԻհահ Շարգ իւլ Բուսիա պէյինտե Թիճարէթ կիւնատն կիւնե արթմագտա օլտուգը հալտե, եկէր պու կէօնիլլիւ տօնանմա օլմասա նէ՞ սուրէթլէ պու Թերագգը գապկլ օլաճագ իտի.

«Թապիաթը իւլ պու կէօնիլլիւ տօնանմա իչինն բոյիթգաճա հալի տե պուլընը, պէլքի պիդէճ ուսմումէն էհէմմիյէթ վերիւլեն ճիհէթի պու տբր.

«Ցօնանմանընդն մէմուրլարը քեաֆֆէթէն ասը տեվլէթ տօնանմասը զապբթանընատան տբրլար. վէ հեր նէ գատար պու սեֆինէլերին էսլիհասը պուլընմամագտա իսէ տէ, հինը իգթիզատե եա Սեվասթօ. բօլտա վէ եախատ վլատիվոսթոգտա լազմ կէլէն սիլահլար իլէ Թեճհիզ գըլընապիլէճէքլերի չիւպհէսիզ տիր.

«Քէօմիւր իսթիապ իտէճէք բէք պէօյիւք ամպարլարը վէ զայէթլէ սիւրաթլը հարէքէթլերի պուլընան պու ալթը եախատ եէտի գըթա գարագօլ սեֆինէլերինին՝ Սիվէյիյ գանալընտան Թուլ տա Ճաբօնա գատար ինկիլիզ Թիւճճար սեֆինէլերինէ նէ՛ եաբաճագլարընը սեօյլէմէք կիւճճէ տիր.

«Պունլարը Թուլմագ եախատ էօնլերինտէն գաչմագ օլամագ. վէ պու իշլերի պէճերպիլճէճէ Ամերիգա խաթթը սեֆինէլերիմիզ՝ վագթինտե օրալարա եէթիշիպ տէ իշին էօնիւնիւ ալամագլար.

«Տիմէք տիր քի, ԻՆԹԻհահ Շարգտա մուամէլա՝ Թիւճճարիյէմիզի գօլլամագ իւզրէ, օ տէնիզլերտե միլեօնլարճա բարա խարճայարագ, պայգաճա վէ մախսուսէն սերի իւլ հարէքէ սահր սեֆինէլեր Թերթիպ իթմէյէ մէճպուր պուլընմըշ օլաճաղընը.

«Պու վաբօրլարտան պիրիսի՝ ԻՆԹԻհահ Շարգ սուլարընտա քէնտիմ պիր եօլճուլըգ իտուպ, կերէք կէմիճիլիքլէ վէ կերէք ինթիդամը ասքերի ճիհէթլերի իւլ կէօրտիւյիմ միւքէմմէլիյէթ իւզերինէ հայրան օլտում. մէգքիւր վաբօրտա պուլընան ասքէր՝ պին նէֆեր գատարօլուպ, ֆագաթ քեաֆֆէսինին տախի 1500 նէֆերտէն 2000 նէֆերէ գատար ասքէր ալպ նագլ իթմէյէ իգթիտարլարը վար տբր.

«Բուս կէօնիլլիւ տօնանմասընդն Վլատիվոսթոգ նամ վաբօրը՝ 1893 սենէսինտե կիւնլերէճ տեվամ իթմիշ պուլընան գաթը պիր սիս սեպեպիյէ Ճաբոն սեվահիլի այբզլարընտա զարգ օլտուղը սբրատա, հեր նէ գատար ֆէնա տէնիզ իթմէքտե իտի իսէ տէ, երինէ Վլատիվոսթոգը գաբթանը տէնիզճէ տերեճեի նիհայէտե իպրազը մէհարէթ իթտիքտէն պաչգա, պին նէֆեր գիյատ օլան ասքերի վէ թայֆայը վէ իքի եիւզ նէֆեր գատար տա գարբլարը վէ չօճուգլարը՝ պիր թեք ճան պիլէ գիյան օլմագսըզը գարբայա չբգարմայա միւգթէտիր օլապիլմիշ տիր քի, պու ճիհէթ՝ սեֆինէներին կէրէք զապբթանընա վէ կէրէք էֆիրատընա բէք պէօյիւք պիր չէրեֆ սայբլաճագ հալտե պուլընբյօր.

«Դէնիմ եօլճուլըգ իթտիյիմ Օրեյ սեֆինէսի զայէթլէ կիւզել պիր վաբօր օլուպ, յունիս այընտա Հինա Ովկիանոսընդն պիր թարաֆընտան տիկեր թարաֆընա կէչտիյի եանատ, տեօրթ ատէտ գագանլարընտան եալընդզ իքիսի հարարէթ թագեիգի թահրընտա պուլընտրբրլմըշ իքէն, երինէ սերպէսթ սերպէսթ օն պէշ միլ գատար եօլ ալբյօր իտի.»

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՖՐԱՆՍԱ

Բէթերսպուրկատան պէրվէճէնը աթի եաբբըմշ տբր.

Բուսիա խարիճիյէ նագրբը բրէնս Լօպանօֆ՝ մէմալիքը էճենէպիյէտե մուգիմ պիլճիւմէ Բուս սեֆիրլերինէ՝ Ֆրանսա վէ Բուսիա իթթիֆագը հագգընտա Ֆրանսա բէիսը վիւքէլասը Մ. Բիպօ իլէ խարիճիյէ նագրբը Մ. Հանօթօնը իյրատ իթտիքլերի նութգլարընդն իյգահամ ու թեէյիտինի հավի պիր թահրիրաթը ուսմումիյէ իրսալինի միւնասիպ կէօրմիւշ տիր.

Թահրիրաթը մէգքիւրէտե բրէնս Լօպանօֆ՝ Ֆրանսրգ վիւքէլասընտան զէվաթը միւշարէլէյհիմանընդն պէյանաթընը թէէյիտէն, պու պապտե տիկեր սիւֆերաի էճենէպիյէ իլէ հեր նէվի միւպահասատան վէ իթթահ իյգահաթտան իճթինապ իթմէյերինի մէմալիքը էճենէպիյէտե մուգիմ Բուս սեֆիրլերինէ իխթար ու թէնպիհ իթմէքտե տիր. Բրէնսը միւշարէլէյհին իֆատէսինէ նագարէն, Ֆրանսա վէ Բուսիա իթթիֆագընընդն եալընդզ պիր մագսէտի վար. Իվրօբայը պիր մուհարէպէտէն սագընարմագ.

Էվրօբա մէրքէզինտե պուլընան իւչ տեվլէթլերին, եանի Ավստրիա, Ավստրիա-Մաճառիսթան վէ Իտալիանընդն իթթիֆագը իւզերինէ Բուսիա վէ Ֆրանսա տախի պայգա պիր թերթիպէ միւրաճաաթ իթմիյլեր տիր. Պու իքի միյլէթ արասընտա թէվէճճիւհ վէ մուհապպէթ մէվճուտ օլտուղը կիպի, իքի հիւքիւմէթ արասընտա տա բօլիթիգաճա հիչ պիր խուսուսէթ վէ զրտտիյէթ օլմայ՝ բագ թագպի պիր էասը իթթիֆաք մէվճուտ օլարզընընդն, Ֆրանգօ-Բուս իթթիֆագը տա բէք գօյայ հուսուլէգիյը օլմուշ տբր. Մէգքիւր իթթիֆագ՝ իմբրաթօր իչիւնճի Ալէքսանդրընդն զէմանը հիւքիւմէթինտե վէ Մ. Գալնօնընդն էսնաի բիյասէթինտե ագտ իտիմիշ օլուպ, պունա տարր ահտնամէյ պիր տե մուգավէլէնամէի ասքերի բապթ օլընմըշ տբր.

Բրէնս Լօպանօֆ՝ նէթիյճէի թահրիրաթընտա, սուլհ ու ասայիշը ասլէմի թէէմին իթմէքտէն պաչգա պիր մագսէտի օլմայան պու իթթիֆագընը սբրթ թէտաֆիի օլտուղընը իտտատա ու թէէյիտ իտիյօր.

Ֆրանսա խասթախանէլէր Թապիպ մուավինի վէ էպէյէր մէքթէպլերինին մուալիմ մուավինի

ՏՕԳԹ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱԳԱՍՏԱՐԵԱՆ

Հէր կիւն սաաթ 6տան 8է գատար Գէյօղլուտտա Թարա Գաչը ճատտէսինատ, 17 նօմէրօր խանէտ վէ բազար էրթէսի, չարչէնպի վէ հուսատա էրթէսի կիւնէլերի տախի, սաաթ 3ից 5է գատար, Սթամպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա, Թիւլպէնճեան Իւէ քաբալա էճզանէսինատ պուլընը, միւրաճաաթ իսէն խասթալարը Թէսամի իտէր Ճուտատա կիւնլերի գուգարալարը մէճճանէն գապուլ իտէր։ 15—9

)(11)(

ԲԱՐԱՆԸՆ ԳՈՒՎՎԷԹԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՅԹ — ՄԻԹԷՐՅԻՄԻ

ՇԱՐԼ ՄԷՐՈՒՎԷԼ — ԱՆՑՈՆ ԱԼԻՍ

Լաքին պունլար օն պէշ երիսի սենէլիք չէյլեր օլուպ, պու ալէմատ հէր չէյ բէք չաբուգ կէլիպ կէչմիյի վէ ունուտալարը կիպի, պու կիւն վուգու պուլան պիր ֆիրը զապի՝ սիւնքինի ունուԹարը, վէ բարա գուվվէԹիյէ խիլէն մէհ ու սԹայիչեր իւլ, մազլուսմարը ֆէրեատա ու ավազէլերի քէսարիւլեր։

Գունլարան մատտա պիր ատ գանանընդն Թայն իԹմիշ օլարը մի-բուրը զէման մատտէսի վար տբր քի, զէմանէմիզին ճանիլերի բէնէի ատալէԹաէն դուրԹարը։

Գիրիսինի օյմագ գասաբլա, գաԹլ ու Թէլեֆ էր. ան սէնէ անրա օգգալարա էյիւնէ էյիւնէ կէգ. հիչ պիր չեյ լազմ կէլմէզ։

Գարան Մօզէ տախի պիր միւատէթ գօրգուսունատ Թիթրեյերէք եաչատրգան ասնրա, ալատԹմշ օլարը պիչարէլերին Բա օրԹասընա կէլիպ չատրընը սերպէսԹճէ գուրարագ, սերմայէր գայրը մահատուսէսի վէ պիր Թազմ էֆալը մէրհամէթքատրանէսյէ պիա ֆիԹուր չօպանլարընն էլէ վերմիշ օլուռգլարը սիւրիւլերին տերիլերինի օյուպ տաբմագտա տբր։

Գարան Մօզէ կիպի Թէկիքէլի պիր ճանի օլամագ. լաքին կէճելերի կէզնէլը իլէ էանաֆճա կէչինէնլերէ հիչ պիր զարարը ատգունմագ, չիւնքի Մօզէլեր կէճելերի գաբու իչլերինէ ատգլանան ատրիգլերաէն օլմայբզ, բանաֆճա եվլերինատ օթուրան խրբսբզլարատան տբրլար։

Գունլար չունուն պունընն եանընա օգուլուպ, ճէպլերի գուրճալամազլար. իլա եալտբզը Թավանը վէ զիգբյմէթ էչեալը վէ ֆիլտիչիտէն մամուլ ատար վէ մէչհուր Թապլօլար իւլ միւզէյէն եաղբխանէլէրատ օթուրարագ ուղգատան ուղգաղ գալեմ իւլ խալգը օյարլար։

Գու կիւնքի կիւն Սէնթ-Մնօրէ մահալլէսինին էն միԹէպէր ճիչէԹինատ վագը օլան Իգաագ Մօզէ գօնաղընա նիսպէԹլի ճիվրատա պուլընան Ինկիլթէրա սեֆարէԹխանէսի վէ պիր Թազմ բրէնսլերին իգամէթկեահլարը վէ հաԹթա մաաչը իւլ կէչինմէքատ օլան րէիսը ճիւմհուրը իգամէթ իթտիյի սերայ պիւլ պիրէր գուլիպէ սերէէսինատ տբրլեր։

Գու կիւնքի կիւն պու մէչհուր սարիգին սեվապզը տովալը չաչատ վէ տեպատէպէ իչինատ պինիչան օլմուշ, քեամիլէն ունուտուլմուշ տբր. հաԹթա իթտիյի զուլումլարը քէնտիսի պիւլէ տերհաթբը իտէմէմէքատ տիր։

Մահվ ու բէրիչան իթմիշ օլարզը պիչարէլեր պու կիւնքի կիւն սեֆալէԹ իչինատ սիւրիւնմէքատ օլուպ, Թէրթիպ իթմէքատ օլարզը էհմիյէԹլերատ իսէ Բարիգին էն միԹէպէր ֆամիլեասը պուլունմագտա տբր։

Գէօյլէ ատամըն էհմիյէԹինէ կիտէնլերատ տէ ճիպիլիյէԹ եօգ ամմէք տիր։

Պիր զէմանքի հայտուալար կէլիպ կիտէն եօլճուլարը սօյարլար իտի վէ ֆագաթ պու հայտուալարընն իչինատ միլեօն ատիպի օլանլար եօգ իտի. պունլար ֆագաթ օլարագ քէնտի էօմրլերինի տէ Թէչիքէյէ գօրլար իտի։

Հալպուքի Մօզէ չէԹէտ սէսսիզ, զանմէԹսիզ, Թէչիքէսիզ, պիր գաչ գալէմատ պինլերճէ ֆամիլեասը մահվ ու բէրիչան իտիյօր. կէօպքէլերինի չաթաարրրճասընա չալըշըգ չապալյան վէ պէշ օն բարա պիրիքարէն պիր Թազմ ամէլէնին հիլէ վէ եալան իւլ բարալարընը ալբյօր։

Գէօյլեէ մարիֆէԹ վէ սենաաթ վէ եախատ էմէք իւլ գազանլըմայըգ իւլա նամէրճէ վէ արսբզճասընա գազանլրան ալԹուն՝ պիր ավուճա Թօրլանա Թօրլանա միլեօնլարը սա կէչիգ միլեարլարա պալիդ օլույօր։

ԿազէԹալար հէր կիւն սիւԹունլարընը Գարան Մօզէնին իճրաաԹը, մալիք օլարզը Թապլօլար վէ տաարը աԹիգանընն մէտի իւլ տօլտուրմագտա տբրլար։

Հէր Թարաֆտա միւզէյեէն վէ միւքէմմէլ գօնաղլարա մալիք օլարզը կիպի, Սագսօնիատա, Աւսթրիատա վէ Ֆրանսատա ավա մախսուս արագիի վասէ տահիպ իտի։

Զար ագԹարը ճիհանտա Թիճարէթկեահլար Թէէսիս իտէրէք զայրը մահատա պիր նուճուզ էքԹիտագ իթմիշ օլատուզընատան, հիչ պիր միլլէԹ մենատագ օլմասընը խրբսբզլարատան տբրլար։

Գունլար չունուն պունընն եանընա օգուլուպ, ճէպլերի գուրճալամազլար. իլա եալտբզը Թավանը վէ զիգբյմէԹ

ռակէտիք քէօյերինտէ 2 միւսապ 2 վէֆիյաթ,

Ցունիս 24տէն 25է գատար Մերսինտէ 6 միւսապ 2 վէֆիյաթ վուգու պուլմըշ տէր։

Եէվմը մէզքիւրտէ Բայատուա, հապսխանէտէ, Գարաթաշ իսքէլէսինտէ վէ Սիս գասապասըյա ճիվար պաղլարտա վէ Թարսուսա 10նէը կիւն օյմագ իւզրէ գօյէրա վուգուսաթը օյմամըշ տէր։

* * *

Նապլուսա գուշ պօղան խասթալըշնան պիր իքի վէֆիյաթի օյտուղը՝ Պէյրութ վիլայէթինէ իչար օյունմասը իւզէրինէ, Տօգթ. Բուլնըն քէշֆ էթմէկի եէնի իլաճտան 10 չիչէ էլէ սուրէթը իսթիմալինի հավի պիր թարիֆա վիլայէթը մէզքիւրէտէն Նապլուսա կէօնտէրիլտիկի՝ իշարաթը մահալիյէտէն տիր։

* * *

Կէչէն հաֆթա իսքէնտերիյէտէ սաբը սրթմատան պիր գաչ վէֆիյաթ վուգու պուլմըշ տըր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՎԷՖԻՑԱԹ

Ցունիսին 17ինճի կիւնիւնտէն 23իւնճի կիւնիւնէ գատար, եանի պիր հաֆթա զարֆընտա, Տէրսաատէթ վէ պիլսոը սէլսաէտէ մուխթէլիֆ խասթալըզլարատան վէֆաթ իտէնլէրին մըգտարը պէր վէճհը աթի տիր։

	էրէք	քարը
Իսլամ	62	60
Արմենիյան	44	29
Եահուտի	6	3
	112	92

Եէվէլքի հաֆթա զարֆընտա 111ի գասրն վէ 110ը էրքէք օյմագ իւզրէ 221 վէֆիյաթ վուգու պուլորընտան, կէչէն հաֆթա՝ եէվէլքի հաֆթատան 17 էքսիք վէֆիյաթ վագը օյմուշ տըր։

«ԱՏԷԼՖԻ-ԳՈՒԲԱ» ՎԱՌՕՐԸ

Թէլլիօղլու Թօտորաքի իլէ չերիքը ճիւրմի օյան Ատէլֆէ-Գուբա վաքօրընդն գաբթանը հագդրնտա իճրա օլունան թահդիգաթատան իգմիր կաղեթարընդն ալտրը, Թէլլիօղլու՝ միւքէմմէլ պիր տօլանտրըճըլըղա գարար վէրիրէք, պիր չօգ գուճուլարընդ ալթլարընա զայէթ աչաղը տէրէճէ չիրքին ինճիր վէ իւզէյլէրինէ էյի ճինտէն իւզիւմ գօյարագ՝ անլէրէ իւզիւմ նամը վէրտիկի կիպի, պիր չօգ գուճուլարընդ տա ալթընա օ նէվ ինճիր տօլտուրուպ իւզէյլէրինի աֆիյօնյա եօրթմիւշ վէ աֆիյօն նամը վէրմիշ տիր. պունտան սոնրա տա զէյթուն եաղը նամըյլա պիր խայլի ֆէչէլարա տէնիզ սուլը տօլտուրմըշ տըր։

Շիմտի պու էշեա Թիւճճարա սաբըլաճագ էշեա՞ մը տըր. եօգսա տէնիզին տիպինէ եէրլէշտիրիլմէք իչին հագըրլամըշ էշեա՞ մը տըր։ Եալընըզ Թէլլիօղլունընդ Թէլլէյիպ եօլլասընը չու իլք մուամէլէսի հէմ տօլանտրըճըլըղա, հէմ տէ վաքօրընդ պաթըրըլաճաղընա տէլիլ տիր։

Թէլլիօղլու՝ պիրինճի մուամէլէսինտէ հարաքաթը հիյէքթարանէյի պէթմասի ալէնի եարամայյաճաղը, վէ պէօյլէ պիր ճիւրմին սիւրաթլա իքմալի լազըմ օլտըրը ճիհէթլէ, պիր չօգ ամէլէյի ֆազլա իւճրէթլէ կէճէլէրի չալըշտըրմագ սուրէթիյլէ վիւճուտէ կէթիրմիշ տիր։

Ամէլէյի պիլա մուճիպ կէճէ իշլէթմէք վէ պիլա մէճպուրիյէթ ֆազլա իւճրէթ վէրմէք՝ հիյլէյի իսպաթ իտէճէք տէլիղերտէն տիր։

Թէլլիօղլու՝ իշին քիմէյէ խաղէր վէրիլմէմէսի իշին ամէլէյ պիր չօգ պախիլէր վէ սուս բարալարը տախի վէրմիշ տիր։

Շիմտի Թէլլիօղլու՝ պաթըրըլմագ իշին հագդրլարտըր չու մալի տէնիզ՝ իգմիր ըլեթըմընտա՞ն մը տէօքէճէք իտի, եօգսա պունդն իշին եվէլճէ պիր գաբթանա միւշավէրէ իտուպ տէ մալի եիւքլէտիքտէն սոնրա վաքօրը պաթըրաճաղընը վատամըշ չէրիքը ճիւրմինի՞ մը հագըրլամըշ իտի։

Էլպէթթէ հագըրլամըշ իտի, չինքի պու նօգթա թէէմին իտիմէսէն ֆըզլարա զէյթին եաղը եէրինէ տէնիզ սուլը տօլտուրըլամայյաճաղը կիպի, իւզիւմլէր, աֆիյօնլար տա խուրտա ինճիրլէրին իւզէրինէ եէրլէշտիրիլէրէք օ գատար մարաքի էնթիյար օլընմագ։

Տիմէք քի էն էվվէլ գաբթանլա վաքօր թէտարիք իտիմիշ. վէ գաբթանլա Թէլլիօղլու՝ վաքօր իչինտէ պուլընան թայֆալար վէ եօլճուլարընդն տա զարգ ու թէլէֆլէրինի թասմիմ իթմիշլէր տիր....

Պու հայտէ ճիւրմին ըէնկի տէյիշիր. իքիսի տէ ֆիքիր գաբթա թասատի իթմիշ օլուշյորլար։

Ամեապա Թէլլիօղլու իլէ գաբթանընդն չու հարէքէթլէրի պիր ճինայէթէ թէչէպպիւս մի տիր, եօգսա թէմամըշյա իճրայա միւպաշերէ՞թ մի տիր։

Թէլլիօղլու արթըգ հէր իչի եօլունա գօյտուղտան սօնրա, մավու նալարա էշեայը վաքօրա նագլ իթմիշ, վէ նագլ իտէր իքէն գըրըլան սանտրգլարտան գարըշըգ պիր սուրէթլէ տէօքիւլէն ինճիր իւզիւմ ֆիյօն մավունատա պուլընանլարտան պիրի թարաֆընտան կէօրիւլէրէքթօտորաքիյէ խապէր վէրիլմիշ, վէ պունը խապէր վէրէնէ թօտորաքի 800 լիրա գատար բարա վէրմիշ տիր։

Թէլլիօղլու էանտի թահգիգատ ճիւրմինի քեամիլէն իթիրաֆ իթմէսի իւզէրինէ թէվգիֆ օլունմըշ տըր։

Իգմիրտէ նէյզը օլընան կագէթալար՝ պունտան պահս իթթիքլէրի սըրատա, թօտորաքինին պու պապտէ միւտտահիսի թիճարէթ Օտասը օլապիլէճէկինի պէյան, վէ ճիւրմին տէրէճէսինի թային իտէմէյիպ պաղը գէյասաթը գանունիյէ տերմէյան իտիյօրլար։

Պալէատէքի միւլահազաթա նազարէն, ճիւրմին նէվ վէ մահիյէթի վէ հուգուգը ումումիյէ նամընա միւտտահի ումումիյէրին իգամէի տավա խսուսընտագի սէլահիյէթլէրի անլայըմըշ իսէ տէ, պիգիմ սաբլ պէգլէտիկիմիզ նօգթա՝ պու իշտէ պուլընմասը թապիի օյան չէրիքլէրին տէ մէյտանա չըգարըլմասը տըր։ (Խրոմէ)

ԿԻԼԻԿԻՈՅ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

Պոպէ-մասրոց վերջին Նէօթը
ԵՒ Տ. Գրիգորիս Սրբազան ընտրութիւնը

Պատգամաւորաց երրորդ նիստն՝ Ընտրողական ժողովոյ փակման կամ վերջին նիստն եղաւ։

Սոյն նիստն՝ թէեւ չորեքշաբթի օրն յուլիս 7) գումարել որոշուած էր, ինչպէս որ պաշտօնապէս կանխաւ հեռագրած ալ էր ի Պարիզաբաղաքն, սակայն օրուան վարիչ հիւանդութեան սասկանալուն, եւ հեռաւոր տեղերէ եկող եկեղեցական եւ աշխարհական պատգամաւորաց տարմանքը վրայ, Պատրիարքարանի Գործադիր—Տեսուչ Սրբազանը՝ հարկադրուեցաւ նիստը օր մը առաջ կատարել, եւ նոյն օրը ընտրական գործողութիւնը ամբողջացնելու համար, բոլոր պատգամաւորաց հաճութիւնը՝ եւ առաջարկութիւնը առաւ որպէս զի հակառակ պարագայի մէջ՝ չարաչար մեկնողներ չի գտնուին։

Ըստ այսմ, չորեքշաբթի առաւօտ ժամը 9ին, յԱռաջնորդարան եկան պատգամաւորաց մեծամասնութիւնը, եւ հետզհետէ ամբողջանալով (բացի Ուրֆալեանն Յակոբ եւ Բէյնէեան Կիրակոս էֆէնտիներէն, որոնք երկաձայն էին), ու Ս. Աստուածածնայ եկեղեցին իջնելով, ժամը հինգ հուկէսին առեւնը բացուեցաւ, եւ նախագահ Սրբազանը՝ բոլոր ներկայները աղօթքի հրաւիրեց։

«Որ զլնորհս Աստուածային» Շարականը գեղեցեղելով, պատգամաւորք բաղմեցան իրենց աթոռներուն վրայ եւ Նորին Սրբազնութիւնը հետեւեալ հակիրճ եւ ազդու խօսքերն ըրաւ.

«Աւելորդ կը համարիմ երկարաբանել, զի կրկին նստելու մէջ՝ պէտք եղածն արդէն խօսած եմ. Կրկնութիւն չեմ սիրեր։

«Նախորդ նստի յետաձգումը— ինչպէս կը տեսնէք— իր բաւական պատճառներն ունէր։ Չէի ուզեր կարծեաց վրայ հընչում բանեցնել։ Հետեւաբար, Թոյլատրեցի որ յաջորդ նստի մը մէջ լինի ընտրութիւնը, եւ որովհետեւ ամենուս յայտնի է օրակարգը, այն է, միմիայն Կաթողիկոսական ընտրութիւն կատարել։ Ուստի, կը խնդրեմ անյապաղ ձեռնարկել այսօր ի գործ։ Եւ քանի որում սովորութիւն է, նախորդ նստի տաեղագրութիւնը կարդալ եւ վաւերացնել. ուրեմն, նախ լսեցէք անոր ընթերցումը եւ եթէ դիտողութիւն մը կամ սրբագրութիւն մը ունիք. ըրէ՛ք, եւ վաւերացուի թող տեղագրութիւնը։»

Պատգամաւորներէն երկուքը՝ ինչ ինչ դիտողութիւններ ըրին, եւ յաւելումներ առաջարկեցին որոնցմով արձանագրութիւնը վաւերացաւ։

Նախագահ Սրբազանը՝ ուզեց խօսք տալ եկեղեցական պատգամաւորաց եւ անոնց ալ կարծիքը լսել, ուստի եւ Սսոյ վարդապետներն հրաւիրեց՝ խօսել։

Սահակ Ծ. վրդ. Զօլաքեան (1) քանի մը խօսքով յայտնեց թէ՝ քանի որ խղճի պաշտօն մ'է մեր կատարելիքը, կոչում ըրաւ ժողովականաց, որ ըստ այնմ արբմագրուին, առ Աստուած ապաւինելով։

Յետոյ, Յակոբ վրդ. Կէօնիւլեան (2), նկարագրելով Սսոյ Աթոռոյն անկեալ վիճակը, Նախախնամութեան գթութիւնը հայցեց։ Յորմէ ետքը, Տ. Եղնիկ քահանայն՝ ընդդիմադիր կուսակցութեան արձագանք լինելով, գրաւոր ճառ մը կարդաց։

Այս առթիւ Նախագահ Սրբազանը՝ նորէն կարդացնել տուաւ Պարիզաքարանէն հասած երկու հեռագիրները, եւ գծեալ եպիսկոպոսաց բանաւոր պատճառները, զորս նախապէս յիշած ըլլալուս, չեմ ուզեր վերստին կրկնել։

Տ. Գրիգորիս Սրբազան Յովհաննէսեան դարձեալ ընարկութենէ խօսած հրաժարելով, խնդրեց միանգամայն, որ իւր անուան արուելիք քուէն արժանաւորագոյնին վրայ բարդուի։

Քանի՛ քանի՛ անգամներ՝ ժողովականաց կողմանէ թախանձանաց ձայներ թէեւ բարձրացան, բայց Նորին Սրբազնութիւն՝ միշտ մեհնոյն յանկերգը կը քշէր. «Զաւակնե՛ր, մի՛ ցրուէ՛ք, մի՛ ծառայեցէք Ձեր քուէները, որպէս զի ընտրեալը՝ միաձայն ըլլայ, զի բազմաձայնը՝ Նախախնամութեան ձայնն է։»

Ընդդիմադիր պատգամաւորք դիտողութիւն կընէին Պարիզաքարանէ եկած սրբագրեալ ցանկին վրայ։ Եւ կուսակցութիւնը վերջին է յայտ կուգան, մեր պատասխանը տարբեր չէ։ Ինչ որ էր նախընթաց նստին մէջ, նոյնը պիտի ըլլայ այժմ եւ յաւէտ, այն է «Պարիզաքարանի օրինաց, Ազգ. Վարչութեան հրամանաց պատկան կայ։»

Անոնք փորձեցին այդ օրէնքը կամ հրամանը քուէի ենթարկել, բայց Սրբազան Նախագահը կասեցուց այդպիսի գանգէժ որոշում մը ընել ապ, պատճառաբանելով թէ՝ «Մէր տեսնուած է օրէնքը քուէի ենթարկել։»

Այս միջոցին կարծեաց անհամաձայնութիւններն իրարու բաղխեցան։ Գան մը կարծուեցաւ թէ ժողովն իր պարտիւնութիւնը կորսնցուց։

Քանիներ այնչափ բարձրաձայն կը խօսէին, որ ձայներնին նուազելու ասիճանին հասած էր։

Առանց խօսք առնելու ճառասացներու թիւը չատցաւ։

Դիւանադպիրները խօսքերը չէին կընար ճշդիւ եւ կարգապահութեամբ արձանագրել։

Ժողովը յետ ընդերկար վիճաբանութեան, վերջնական որոշման մը յանգեցաւ Պարիզաքարանի կողմանէ ցոյց արուած եպիսկոպոսաց եռանուն ցանկին վրայ քուէարկութեան ձեռնարկեց։

Ժողովականաց քիչ մը դադար արուելէ վերջը, քուէարկութեան գործողութեան սկսուեցաւ, եւ 59 ձայներէն 40 քուէով Կիլիկիոյ Կաթողիկոս ընտրուեցաւ Տ. Գրիգորիս Ս. Արքեպիսկոպոս Ալէքսեեան։

Բուէարկուներէն մին՝ յանգէաս իւր քուէն Տ. Մեկիսեդեկ Սրբազանին տուած էր, հակառակ ժողովոյ որոշման, որ քուէարկած էր Պարիզաքարանի հրամանագին համաձայնիպէս։

Իսկ 18 ժողովական ոչիկ տուած էին իրենց քուէթուղթը։

(Շարունակելի)

Ա. Ց. ԱՑՎԱԶԵԱՆ

(1) Սահակ վրդ., մօրաքրոջ որդին է Կիրակոս Բ. Կաթողիկոսին, յորմէ վրդ. ձեռնադրուած է 1863ին։ Իսկ 1866ին Շանանդարեան վարժարանի գիւղերագիտ անդրանիկ սաներէն էր։

Ցերուսաղէմ գացած է, Զէյթուն, Հաճըն, Ատանա, Անտիոք, Կիլիկիոյ նուիրակութեան պաշտօնեա ղրկուած։ Իսկենտերունի մէջ պաշտօնավարած է։

Բաւական ատրիներ՝ Սսոյ ազգաբանէն, կամ Թլոնին ալ վերակացութիւն բրած է։

(2) Յակոբ վրդ.՝ 1852ին Մէքսիկ կաթողիկոսէն առած է իւր կարգը։ Առաջնորդութեան պաշտօն վարած է՝ Ճէպէլի Գերէքէթ, Գէչէանի, Աթիամանի, Անտիոք, Տիվրիկ եւ Եօզկատ։

Վերջին ամիսներս՝ Ղարս-Բաղաք գացած էր, Զատկական ասնի առթիւ։

43 տարուան վրդ. մը՝ որ Պոլիս ալ երբեմն չափած է, գլուխը նոր վեղար մը չունի...

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԱ

Թ Ի Ր Ե Ա Ջ

Մէյլէքթիմիզէ էլան հիւքմ իսէն եֆքէարը պաթըլտէն պիրի տէ Թէրքիպէ նամալիւմ եախատ զայէթ միւխթէլիֆ պիր Թագըմ իլանլարը՝ աթըպպանը ըլլինէ միւրաճաաթ իթմէքտէն խթիմալ, հաթթա սուր իսթիմալ իթմէքտէր։ Գու հիւմէտէն օյմագ իւզրէ, Թիրեաք նամըյլա մասրուֆ իլանէն էհալիմիզ պէնինտէ քէսրէթլէ խթիմալ օյընըրը, վէ պունտան վագըթ վագըթ Թէհլիքէլի հալլեր հուասս իթթիկի կէօրիւլիյօր։ Իշթէ պու եօլտա միւհլիք պիր վագասյա Թէսուսիւֆ իթթիկինէն պէնիթթիֆատ, չէնրիմիզ աթըպպասընտան Տօքթօր Ռօպէնսօն՝ Բարիզին Սորպէրի ու Թէրէֆէրիէ նամ ճէմիյէթը միհիմմէսինէ եազընլարտա պիր միւխթիրէ կէօնտէրմիշ, վէ պունտա Թիրեաք սայը իսթիմալ իտէն պիր իսթիյար գասընըն վիճաճուանը նընֆիքընն նասը չիւիպ տէ պիլսէրէ միւթէսսիրէն վէֆաթ իթթիկինի պիր Թագըմ Թոֆուլտա ֆէնիյէ իլէ պիլտիրմիշ տիր։ Մէսէլէնին էէմմիյէթինէն սոլայը օյմայը քի, պիր Թագըմ Թըպպ վէ էճզաճը կազէթալարը մէզքիւր միւխթիրէյի իճմալ սուրէթիյլէ տէրճ իթմիշ տիրլեր։

Գիզ տախի պու միւնասէզէթլէ սաեսիյանը էհալինին պու կիպի Թէրքիպ վէ Թէէսիրինի պիմէֆիզլերի էճզա վէ իլանճլարընը—աթըպպանընը ըէյի օյմասրգճա—իսթիմալ իթմէմէլերինի Թավսիյէ իլէ պէրապէր, Թիրեաք սաթանլար քիմլէր իսէ, անլէրինն տէ պու մաղիրը Թիճարէթինին մէնի հիէթինէ մէրճի տիրլեր։

—Բուսիանընդ Գուբան էհալիսինէն վէ Զէրքէս գապիլէրէրէն պիր Թագրմ նուճուսընը՝ էնգարէ վիլայէթինէ իսքեանլարը իշիւն Թիւրքիայա հիճրէթլէրինէ միւսաատէի Սէնիյէ երգան պուլրըլմըշ տըր։

—Գարատաղընը Տէրսաատէթ մասլահաթկիւզարը Մ. Գաքիչէ Ֆրանսա հիւքիմէթի Թարաֆընտան Լէժիօն տ'Ոնէօր նիշանընընը Օֆիսիէ ըիւթպէսի վէրիլմիշ տիր։

—Կէչէն մայիս այը գարֆընտա Գուլկարիսթան իլէ Բուլգարի Շարգի վիլայէթինէն կէլիպ, Մայգօճլար ըուսումաթ իսարէսինտէ մուայենէսի իճրա, վէ պէրի Թարաֆա իմրար գելընան հայվանաթը միւԹէնէվվիանը մըգտարը 5893 ըեսէ պալիգ օյմուշ տըր։

—Ցիգրան Պարոնեան նամ քիմսէնին՝ խիւտավէնտիկեար վիլայէթինտէ Գարասի սանճաղընա Թապի Քիսսա նահիյէսինտէ քէշֆ իթթիկի պագըր մատէնինին մագարալարը սու իլէ սոյսուղընան, մէզքիւր սայլընը իկրանը իշիւն լազըմ կէլէն ամելիյաթընը իճրանը միւսաատ օյունմասը՝ պա իսթիսա մերճիինտէն Թալեպ իսիլսիկինէն, մատէնը մէզքիւրընը իհալէսինտէ միւԹալիգ մուամելաթ տէրէսսէթը էյֆա պուլընընդընան, վագը օյան իսթիսա՝ Օրման, Մէսաին վէ Զըրաաթ նէզարէթինճէ գապալ վէ Թերվիճ օյունմըշ տըր։

—Գալաթասա խալեար խանընտա մուգիմ պանքէր Մ. Ժորժ Բարլաքինին պիրաաերի Վասիլ Բարլաքինին՝ մուամիլէյհտէն 16 պին ռուբլի ալարագ սավուտմըշ օլաբզը եաղըմըշ իսի։ Ալընան մալիմաթա կէօրէ, ֆիրարի Վասիլ՝ 3 կիւն եվվէլ Աթինասա Օսմանը չէհպեռերանէսինէ միւրաճաաթլա 15 պին 600 ռուբլի Թեսլիմ էթմիշ, վէ միւԹէպագը 400 ռուբլիյի սարֆ էյլէսիկինի սեօյլէմիշ տիր։ Քէյֆիյէթ պուլուսաքի պիրաաերինէ Թէլեկրաֆլա խապէր վէրիլմէսի իւզէրինէ մէպլաղը մեվմուը կէրի ալմագ իւզրէ հէման Աթինայա ազիմէթ էյլեմիշ տիր։

—Աթքընը Տաբրեի Գելէսիյէ գալէմի քէթէպէսինէն Թէհսորաքի էք. եվվէլքի կիւն Գեյօղլու քասԹանէսինէ կիթթիկի սրբասա, 16 լիրա գէյմէթինտէ ալթուն սաաթ վէ գարասը՝ հանքէսիճի Թարաֆընտան գասպ իսիլմիշ տիր։

—Սամսթեսաս Գարակէօզ սագաղընան սաքին եաղմանը Քորոս իլէ Վասիլ նամ քիմսէլեր արասընտա եվվէլքի կէճէ միւնագաա գուհուր իտուպ, պու արալըգ Վասիլին զեվճէսի Աթինա տախի միւտաթէէ իթմէքլէ, Թորոս գաչը իւզէրինէն Թէկիրճէլի սուրէթտէ վէ Աթինա տախի էլինտէն ճիւգիճէ եարալանմըշլար տըր։

—Արնավուտքէօյլունտէ սաքին եանի իլէ քիրտէքսը Անկէլի արասընտա կէչէն կէճէ քիրտ մէսէլէսինտէն սոլայը միւնագաա գուհուր իտերէք, Անկէլի եանէյի պուլչագլա պալընան ճէրհ էթմիշ վէ ճարիհ տէրտէսի իսիլմիշ տիր։

—Գէօյիւքտէրէտէ սեպզէվաթը Նիգոլի եվվէլքի կիւն Ցբսաբգ սուլյունտա սալընճագ գուրմագ իւզրէ ադաճա չըգարըզ սըրատա պասաբզը տալ գէրբըլըգ 13 մէթրօ եիւքսեքլիքտէն տիւշերէք, պալընան աղբճա եարալանմըշ տըր։

—Եվվէլքի ագշամ սաաթ 1 սուլարընտա՝ Մայր եկեղեցի բարգալարընան Ց. Սահակ չօճուգլարըյլա պերապէր Գումգաբու սահիլի ալչըգարընտա գայբգլա կեղնմէքտէ իքէն հէր նասլսա գայբգ տեվրիլերէք, ճիւմիսի պիրտէն տէնիզ տեօքիւմիւլլեր իսէ տէ, էթրաֆընտան էթիչիլերէք սալիմէն գուրթարըլըմըշլար տըր։

—Գըպրըստա Մալունտա քեօյիւնտէ պիր իսլամըն խանէսինէ 4 քիչի հիւճում իտերէք, պիչարէյի ճէրհ էթիքտէն սոնրա, հարէմինի ճէպրէն ալըպ կէօթիւրմիւլլեր տիր։ Վագայը իչիտէն բոլիս մէմուրլարը հէր նէ գատար Թէհարբի էթմիշլեր իսէ տէ, եալընըզ Զսինի տերտէսը իտէպիլիպ, տիկեր Զսի գատընա պերապէր պուլընամամըշլար տըր։

—Գուլ Գարուսընտա պիր խանէտէ սաքին կէմիճի Տիմիթրի՝ եվվէլքի կէճէ մէզքիւր խանէտէ սաքին մարանկոզ Սթէֆօյը պալընտան Թէհլիքէլի սուրէթտէ ճէրհ էտուպ, ֆիրար իտէէկի օրբասա գալընընդ Թարաֆընտան տերտէսի օյունմըշ տըր։

—Օրթաքէօյտէ Տերէ պօյունտա պիր խանէտէ սաքին գայբգէը Ավրամ իլէ Գօսթի տիւն պիրպիրերիյլե գավկա իտուպ, Ավրամ Գօսթիյի ճերհ էյլեմիշ տիր։ Ճարիհ տերտէսի օլընմըշ տըր։

—Տէրսաատէթճէ մասրուֆ օյան պիր եահուտի պանքէրին գեվճէսի՝ կէչէն բազար կիւնիւ սաաթ 6 բասատէրինտէ Թարպիսաա քեսին Աէմման սեֆարէթխանէսի եանիւնտէքի ըրԹրմման Թէլեֆը նէֆթիմէք մագաէսիյլե քենտի քէնտիսինի տենիզ սիմըշ իսէ տէ, սեֆարէթխանէ գաբուլըլարընընդ բիրսի տերհալ գօյուպ տենիզ սիմըշ իսէ տէ, սեֆարէթխանէ գաբուլըլարընընդ բիրսի տերհալ գօյուպ տենիզ սիմըշ տըր։ Թարպիսա եանիսանէ լենկերենագ պուլունան Ցրանսա սեֆարէթխանէսի մայէթ վարօրը Թապիպէ սօքի. կուրան տերհան հէլպ օյունըպ խասթայը մուայենէ էթմիշ, վէ ահվալը սրհհիյէսինտէ մուհիպը վէճհամէթ պիր շեյ օյմասընընը պէյան էյլեմիշ տիր։

—Տերունը քեօրբիւտէ Թամիր օլընմագաա օյան Մ-ի-Նամ Հօլանտա վարօրը Թայլիքելերինտէն պիրիսի քենտի քենտիսինի Թելեֆ էթմէք իչիւն կէչէն բազար կիւնիւ տենիզ սիմըշ իսէ տէ, սույրը սուգլըզընան Թիրեմէյլ վէ իմատա չազըրմայա պալայըզ, էթրաֆան եէթիչէն գայբգլար մերգումը գուրթարմըշլար իսէ տէ, իքինճի տեֆա օյարագ Թեբքիր գայբգաան քենտիսինի տենիզ սիմըշ տենիզ սիմըշ իսէ տէ, սույրը գերգում գուրթարըլըգ Լիման տաբրեսինէ Թեսլիմ օյունմըշ տըր։

ՊՈՒ ԱԳԵԱՄ

Գեյոզլընտա Նշան Թաշընտա քեսին Նաֆագ պաղչէսի Թէթբրսընտա Հասան էֆէնին ԹաՀը իսսուբսինտէ պուլընան Հէյսալխանէի Օսմանի Գումբանեսը մարիթէիլէ «Թալեթզ Գըզկըզաղ» նամ ֆ բրատ գոմէք իճրա օլընմագ տըր։

ՕՍՄԱՆԼՔ ՊԱՆԳԱՍԸ

Իլան,

Կէչէն ալաքը. յունիսին 26սընտա Լօնտրատա իթթիմա իսէն Օսմ. Պանգասընընդ հիսսէսարան մէզքիսը ումումիմինտէ՝ պէտէր հիսսէ պաչընա 10ար լիրին (եանի 12չէր պուլչագ ֆր.) Թէվզիֆնէ գարար վէրիլմիշ օլուպ, կէչէն յունվար իսթիսարընտա ալէլ հիսսագ սուրէթիյլէ Թէվզիֆ իսիլմիշ օյան 6 չիրին (եանի 7 պուլչագ ֆր.) տախի զամմ իսիլիքքտէ, 1894 սէնէսի իչին՝ պէտէր հիսսէ պաչընա էէման 16ար չիրին (եանի 20չէր ֆր.) Թէմէթթիւ (ոթվանա) Թէվզիֆ իսիլմիշ օյանագ տըր։

Իշպու Թէէսիյէ՝ ալաքը. յունիսին 20ինճի իթթիպարէն, Պանգանընդ Տէրսաատէթ, Լօնտրա վէ Բարիզ իսարէխանէլերի իլէ՝ Պանգանընդ չիպպէ վէ սէէնթէթերինտէ 37 նումէրալը գուբօնընդ իթթասը մուգապիլինտէ իճրա զըլընամագ տըր։

2 յուլիս 1895 3—3
Տէրսաատէթ

ՏՕԳԹՕՐ Պ. ՔԻՒՋԻՒՔԵԱՆ
ԹԱՊԻՊ ԼԱՎՈՒԹԱ ՎԷ ՀԷՐԱՀ

Պու սէֆթա Իւսկիւսարատան Գասարքէյտէ Բէքմէզ Թալրաընտա 16 նամէրօլը խանէյէ նագլ մէքտան իտուպ, պիլհիմէ էմրաղը խարիճիյէ վէ սախիլիյէնի ուսուլը հէթթաթ իւզրէ Թեսավի իտէր։

Յուսուսի իլէ էմրաղը առապիյէ վէ էմրաղը Թէնսուսիւլյէի նիսայը վէ պուքէրրէ բրօֆէսէօր տոգ. Ռու Թարաֆընտան քէշֆ օլունան սերօմլա չօճուգլարը միւպէթլա օլաբզլարը գու պոգան (տիֆթերի) խասթալըգլարընը քէմալը մէնսուբէլի Թեսավի իտէր։

Ճումատա էրթեսի կիւնլերի էյլէնտէն սոնրա մէճճանէն խասթա գապալ օլունը։ Բազար էրթեսի վէ բէնճէյնպահ կիւնլերի էյլէնտէն եվվէլ իրկիւսարատա Իճատիյէտ Սիսեար Սրբոթի վէ Գուլյումճեան էֆ. էզգախանէլերինտէ պուլընբզ, տարը կիւնլերի օրատա քէնտիսինի միւրաճաաթ իսէն խասթէյինը մէճճանէն Թեսավի իտէր։ 40—7

ՏՕԳԹ. Ա. ՁՕԼԱԳԵԱՆ
Լ-վ-Ռ- վէ գ-ոգ- Խ-Ռ-ալէ-ոբ Ռ-գ-դ

Բարիզատէն էէնուզ եէնի ավէլթ իթմիշ օլուպ, Գեյոզլունտա Գէքտար օգագընտա 1 նօմէրօլը խանէսինտէ բազարատան մատատա հէր կիւն սաաթ 5ատէ 9ա գատար խասթա գապալ իթմէքտէ տիր։ Զարչէնտիկ կիւնլերի մէճճանէն Թեսավի իտէր օլունը։ 20—2

ԱԼԱ. ԲԱԼԷԹ ՏՕՐ

Գէյօղլուն Տողրու Նօլաս
Նորատունկեան էվինին ալթընտա
77 նօմէրօտա

Սուրան Էֆէնտի Հաղէրիւրէյնին
Դ-ՐԻԵՀՀԻ-ՈՒԼԷԻ

Ա. ԳԱՐԱՃԱ ՎԷ ԳՈՒՄՐ.

ԲԱՐԻՁ ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆԷՆ

Ֆրանսոյզ-Եունան սէնայիինէ մախսուս ալթուն միտալեա.

Մէզքիւր պէզիւրք մաղազատա պէզիւրք չէպլադ ադնալար, կիւմիւշ դարլը վէ ցամա քէ-նարլը ադնալար, ալթուն եալաբզ գօնօալը վէ թամլիկիվ ադնալար, ալյահ ադաճատան վէ ալ-թուն եալաբզատան մասա վէ գօնօալը ադնալար, ժարտինէր թաակիր օլընը սադգալը վէ եա հեմ ալյահ վէ հեմ ալթուն բէնկինտե լազա իլէ ճիլյանմիշ գօնօալը ադնալար, ալյահ վէ ալթուն բէնկինտե ադնալը ատալալար, հեր պոյատա վէ հեր լեքիլտե ալյահ վէ ալթուն բէնկինտե լազա իլէ ճիլյանմիշ չէրչիվէլի պէզդա ադնալար, քիւլիւք սիւա մեպկիեալարը, ուփագ սիւալիւ ադնալար, բեսիմ իչունա միւ-զէյյէն հեր նեվի գօրինիշլեր, էնվան չէրլիկե-լեր, բաա-բարթուլար վէ էմանի էշեալար պուլնարը կիպի, օրատա խոթէնիկեն մեպլի-եալար ալթուն եալաբզալա եալաբզանը, թա-միրաթ իճրա իտիլիր, ադաբ պօզուգ եակի ապ-նալատա սրա վէրիլիր վէ հեր բէնկատ էն նե-ֆիս ալթուն վարագալար սաթրլրը.

Մէզքիւր մաղազա զայրէ էհվէն ֆիյաթլա տիւք քեան վէ մաղազա էօնլէրինէ գօնատագ պէզիւրք ադնա ճամիաը ֆիւրուխթ իտեր վէ անդէրի բէք տուն պիր իւճրէթլի էեբլէրինէ տաթի վաղ էյլեր.

ՖԻԶԻԱԹԱՐԱՆ ՐԷԳԱՊԵՔ ՆԱԳԱՊԻ, ՏԻՐ.

Բէք յօգ քիմնէլէր՝ ԲԱԼԷԹ Տ'ՕՐ մաղազա-սընդա պէզիւրլիկի վէ մէվգի ու վասիլիթի սե-պեպիյլէ մալլարընդն եիւքսէք պիր ֆիյաթտա օլմասը լազար կէլէճէկի զանընդատա պուլընը-յօրլար իսե տէ, պունդն սոլ ու էսասը եօգ սոը. ԲԱԼԷԹ Տ'ՕՐ մաղազասընատա պու նէվի մաղազալարընդ ֆիյաթ-ընտան ադաղա ֆիյաթ-լա պիրինճի ճինս մալլար պուլաճաղլարընը է-հալիկէ իլան իմեմէքլէ քէսոք ֆաքր իտէրիզ.

Հեր քէս մալլարը իսթէտիկի կիպի մուայե-նէ իտէպիլմէք իչուն Մ. Գարաճա մաղազասը-նա մեբդէպեթ կիրէպիլիր.

ՍԱՐՐԱՖԻԵՔ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՈՐՍԱԿԸ

Լօնտրա 8 յուլիս

Ինկիլ. էհնամը Ինկ. Լիր.	107—50
Օսմ. էհնամը այշլրը	26—
» » դաքանարը	25—93
» » Սէրի Ա	64—50
» » » Բ	44—50
» » » Գ	28 -25
Օթման 1871	098—75
Օսմանլը Գանգասը	18—81
Բուլսիա խթիդրարը	—
Մըսըր ռուս. մութթահրաէ	101—
» խթիյազը	—
Ֆամբրի Սանխիյի Մըսըր	102—50
Եունան 5 % 1879	34—50
Թուլիա խթիդրարը	—
Գուլկար խթիդրարը	87—50
Գուսպիս Բարիզ 3 այ վաաէ	25—35

Բարիզ 8 յուլիս

Ֆրանս. էհն. 3 % ֆր.	102—42
» » 4½ %	108—12
Եէնի Օսմ. էհնամը այշլրը	26—37
» » » գաքանարը	26—25

Մի-ղոռուլի

Սէրի Բ.	45—20
» Գ.	28—35
Բուլգարի շրմէնտքիֆլերի	153—12
Օսմանլը Բէյթիսի էհնամը	501—25
« Գանգասը	724—68
Գրէտի Լիոնէ	828—75
Գրէտի Ֆոնսիէ	890—
Գոնսթանտ ամէնգանթ	648—25
Սիւէյզիյ ազիսնը	3285—
Իթալիա էհնամը	—
Մըսըր Ֆոնտ. մութթահրաէ	328—75
Բանքոթիթ Թիւրք	493—12
Գուսպիս 3 այ վաաէ	25—17

Վիէննա 8 յուլիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	121—55
Բուլգարի շրմնտրֆլերի ֆր.	82—90
Օսմանլը Բէյժի ազիսնը	240—50

ԳԱԼԱԹԱ ՓՈՐՍԱԿԸ

Էհն. ռուս. պուն ազ. գաբ.	28—26
» » » էն եիւքսէք	28—29
» » » էն ազագը	28—25
Ռուս սոպսկ այշլրը գ. ք.	28—23½
Թանվիլաթը Օսմանիյէ	103—20
Սեռի Ա.	64—20
» Բ.	44—20
» Գ.	30—20
Բուլգարի շրմէնտ. այշմ գր	152—50
» » էն եիւքսէք	152—50
» » էն ազագը	152—25
» » ազբլար	158—75
Բրխթրմ Թնվիլթը. ֆր.	487—50
Ագյէ Ֆոնդի	6—
Բէբօր Դրդ.	—
Հէվալէթէդ » բէբօր	60—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	11—14
Սօսիէթէ Օթման	6—30
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	8—10
Բէյժի ազիսնը	22—02
Թրամվայ	11—
Թրանսվաալ մատէնի	64—50
Գօրբօրէյն թապա	5—06
Էքսբօր սիկարէթ Ա.)	3—17
Բ.)	3—08
Օրօզտի Պագ Թիրէթխանլրի.	1 2—

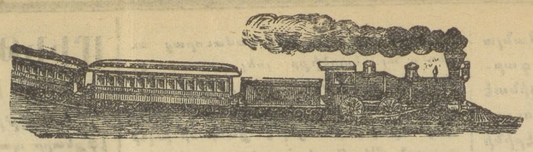
ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻԶԱԹԸ

Սամ. լիրասը 100 զ. առն	Ղրշ. Բ
Գէյազ մէֆիսիյէ Ֆոբզը	108—12
Մէճիտիյէ »	98—
Գէյնիք »	102—
Ալթընը »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—16
Ֆրանսըզ ալթընը	87—23
Բոլ	90—15
Գրէմից ալթունը	51—20
Գարպոն գազմէսի	8—45

ԳԱՄԳԻՈ

Լօնտրա	109 11/16
Բարիզ 3 ու վաաէյի	22—97½

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏՐՖԷՐԻ



ԱԶԻՄԷԹ — Իշպու 1311 սէնէսի Եունիսիյնին 26ՆՃը բազար էրթէսի կիւնինտէն իթիբարէն ամէտչիւտ իսէճէք պիւճիւմլէ դաթարլարը վագթ ու հարէքէթլէրի. — ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	6	34	8	10	12	14	16	18	36	20	22	24
ՍԹԱՍԻՕՆ	ԵՕլՃԸ	Երեկո վէ Եօլ Ճը	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	Երեկո վէ Եօլ Ճը	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ
		Սպտ.							Ագշմ.			
ԳԷՕԲՐԻՍԷՆ	10 40	11	1 10	2 15	3 25	4 15	5 05	6 35	7 30	9 35	10 30	11 35
Հայատ Բաշա միւվ.	11 05	11 25	1 35	2 40	3 50	4 40	5 30	7	7 55	10	10 55	12
Հայատ Բաշա հար.	11 12	11 45	1 45	2 48	4	4 45	5 40	7 10	8 10	10 07	11 05	12 08
Գէզզէ Թօբրաք	11 19	— —	1 52	2 55	4 07	4 52	5 47	7 17	8 19	— —	11 13	12 15
Ֆէն. քէօշէսի	11 25	— —	1 56	3 01	4 11	4 56	5 51	7 21	8 24	10 16	11 18	12 19
Կէօզ Թէբէ	11 30	— —	2 01	3 06	4 16	5 01	5 56	7 26	8 30	— —	11 24	12 24
Էրէն քէյ	11 36	12 02	2 05	3 09	4 23	5 04	6 01	7 32	8 37	10 24	11 30	12 29
Պօսթանճը	11 45	12 12	2 13	միւվ.	4 31	միւվ.	6 10	7 41	8 47	10 31	11 42	12 38
Մալթէբէ	11 58	12 26	2 25		4 42		6 22	7 53	9	10 41	11 53	12 49
Գարթալ	12 09	12 42	2 37		4 55		6 35	8 06	9 16	10 52	12 05	1 01
Ռէնտիք միւվ.	12 17	12 52	2 45		5 03		6 43	8 14	9 26	11	12 13	1 09
	հար.	միւվ.	1 02						9 38			
Թուզլա			1 28						10 03			
Կէյսիզ			1 51						10 30			
Տիլ Իսկէլէսի			— —						10 56			
Թավշանճըլ			2 25						11 10			
Հէրէքէ			2 43						11 31			
Եարբամա			3 04						11 54			
Թիւթ. Զիֆթլիք			3 18						12 10			
Տէրինճէ			3 29						12 22			
ԻԶՄԻՏ միւվ.			3 44						12 38			
	հար.		3 59									
Պէզիրք Տէրպէնտ			4 38									
Սապանճա			5 11									
Աւա Բազար			5 38									
Կէյվէ			6 27									
Ագ Հիսար			6 53									
Մէնքէճէ			7 28									
Լէճքէ			7 58									
Վէզիր-խան			8 36									
Պիլէճիք միւվ.			9 20									
	հար.		9 32									
Գարաքէյ			10 44									
Պօղէիւք			11 25									
Ին Իօնիւ			12 12									
Զուգուր Հիսար			12 42									
Էսկիշէհիր միւվ.			1 20									
			Ագշմ.									

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	1	3	5	31	7	9	11	13	15	17	33	19
ՍԹԱՍԻՕՆ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	Երեկո վէ Եօլ Ճը	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	ԵՕլՃԸ	Երեկո վէ Եօլ Ճը	ԵՕլՃԸ
											Սպտ.	
Էսկիշեհիր հար.											9 45	
Զուգուր Հիսար											10 24	
Ին Իօնիւ											10 58	
Պօղէիւք											11 35	
Գարաքէյ											12 11	
Պիլէճիք միւվ.											1 01	
հար.											1 11	
Վէզիր-խան											1 50	
Լէճքէ											2 29	
Մէնքէճէ											3 03	
Ագ-Հիսար											3 31	
Կէյվէ											3 58	
Աւա Բազար											4 54	
Սապանճա											5 12	
Պէզիրք Տէրպէնտ											5 41	
Իզմիտ միւվ.											6 18	
հար.				10 45							6 33	
Տէրինճէ				11 03							6 49	
Թիւթ. Զիֆթլիք				11 14							6 59	
Եարբամա				11 32							7 14	
Հէրէքէ				12 05							7 40	
Թավշանճըլ				12 19							7 53	
Տիլ Իսկէլէսի				12 30							— —	
Կէյսիզ				1 02							8 34	
Թուզլա				1 27							8 57	
Ռէնտիք միւվ.				1 50				Ագշմ.			9 19	
հար.	10 35	11 38	12 33	1 58		3 40		5 36	7 32	9 05	9 27	11 11
Գարթալ	10 44	11 47	12 44	2 10		3 49		5 45	7 41	9 15	9 43	11 20
Մալթէբէ	10 55	11 59	12 56	2 27		4 01		5 57	7 54	9 26	10 01	11 31
Պօսթանճը	11 05	12 11	1 07	2 41		4 12		6 09	8 05	9 37	10 15	11 41
Էրէն Քէյ	11 14	12 18	1 19	2 52	3 27	4 22	5 14	6 19	8 15	9 46	10 30	11 48
Կէօզ Թէբէ	11 18	— —	1 23	2 56	3 31	4 26	5 18	6 23	8 19	9 50	— —	11 52
Ֆէնէր քէօշէսի	11 23	— —	1 28	3 02	3 36	4 33	5 23	6 28	8 25	9 55	10 40	11 57
Գէզզէ Թօբրաք	11 27	12 26	1 32	3 06	3 40	4 38	5 27	6 32	8 29	9 59	— —	12 01
Հայատ Բաշա միւվ.	11 33	12 32	1 38	3 13	3 46	4 44	5 35	6 38	8 35	10 05	10 49	12 07
հար.	11 40	12 40	1 45	3 25	3 55	4 50	5 40	6 45	8 42	10 15	11 05	12 12
Գէօբբիւ վաքօր միւվ.	12 05	1 05	2 10	3 50	4 20	5 15	6 05	7 10	9 07	10 40	11 30	12 37
											Ագշ.	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱԳԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
Ճանիպը ալիսինէն

(60) Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչուն իթթիխազ օլունան նիւմունէսինէ Թէվ-ֆիգէն միւպայէա օլունմագ իւզրէ մէվ-գրի միւնագասյա գոնուլան 20,000ան 30,000 ատէաէ գառար եուն քիլիմն իթասրնա թաակիպ օլանլարը՝ պիր հաֆ-թա խթիամնա գառար պէհէր կիւն մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարէսինէ կէմէլէրի. 3—2

* * *

(61) Նիզամիյէ սարրաճխանէ անպար-ընա միւպայէա օլունաճագ 4000 ատէ-ատէն 6000 ատէաէ գառար կիւրկն գոլ-լուգ թախթասընդն պէհէր ատէտի 1 զ. 35 բարայա թաակիպ էօհսէսինէ օ-լուգ, հազիրանը Բուսմինին 28ինճի կիւ-նինէ գառար պէհէր կիւն միւնագասա-ը իճրա օլունարագ մէզքիւր կիւնէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն իթա-սընա վէ էրթէսի կիւնիւ. 100ատ 5 թէն-զիլնէ թաակիպ օլանլարդն մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարէսինէ կէմէլէրի. 3—1

* * *

(62) Շուէտ տէմիրի գանթարը ճէտիտ 119, պէհէր գանթարը 116 զրշ.

Տիւրպայ թէնօր գանթարը ճէ-տիտ 75, պէհէր գանթարը 104 զրշ.

Ալթընգ տէմիր ռաճ գանթարը ճէ-տիտ 5, պէհէր գանթարը 120 զրշ.

Տէմիր պալետ չէմպէրի գանթարը ճէ-տիտ 50, պէհէր գանթարը 125 զրշ.

Էլպիսէ վէ սարրաճխանէ անպարլա-րընա մուրթապ ֆապրիգասը իչուն լիւ-զումի օլուպ միւպայէա օլունմագ իւզրէ մէվգրի միւնագասյա գոնուլան պա-լէտաէ մուրաջաամ 4 գալէմ աէմիր՝ ֆի-յաթը մէվզուլէերիյէ թաակիպ էօհսէ-սինէ օլուպ, թէմուզը Բուսմինին 3ին-ճի կիւնինէ գառար պէհէր կիւն միւ-նագասասը իճրա օլունարագ մէզքիւր կիւնէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկին-տէն իթասլանա վէ էրթէսի կիւնիւ. 100-ատ 5 թէնզիլնէ թաակիպ օլանլարդն մա-գամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարէսինէ կէմէլէրի. 3—1

Տէրսաատթաէ էյյամը մախսուսէաէ մանալը մուայէնէաէ քիչատ օլունան բազար մանալէրինէ գասասալրգ իլէ մէյդանա վէ նուրը Օսմանիյէաէ վագը խանատա մուգիմ միւֆիս գասասագ ԽԱ-լիլ աղա պինը Մանմուտն զիմմէթինէ ալանաղը օլանլարդն Գանունանամի Թի-ճարէթին 199 վէ 200ընճը մատուէսի ահքեամընա թէվֆիգէն, թարիխը իլան-ատ 20 կիւն զարֆինտա ալանագլրա-ընընդն պիր գրթա միւֆրէսատթ ուֆֆէ-ռիյէ սէնէատթ վէ թէմէսսիւքէրինի պիզզաթ վէ եա պիլվէքեալէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պանրիյէէ թագիմ վէ մաթ-լուպաթընդ թահգիգի զրմնընտա Մահքէ-մէի Թիճարէթը Պանրիյէնին իֆիասա մախսուս օտատա, իշպու 311 սէնէսի թէմուզընդն 15ինճի ճումատա էրթէսինտէն իթիպարէն 18ինճի սալը կիւնինէ ուէկին սաաթ 9ա գառար թէսվիյէսինէ միւպատէրթէ օլունաճաղը, վէ մէօյէթը մէզքիւրէ էսնասընտա իսպաթը վիճուտ իթմէյէնլէր հազրընտա՝ զանունը մէզ-քիւրընդն 210ընճը մատուէսի ահքեամընընդն մէվզրի իճրայա գոնուլաճաղը իլան օլը-նընդ.

26 հազիրան 311

Ժիւմ Գումխ'ը

Թագսիմ սու եօլլարընտան պու քէրրէ ուէմիր պօրու ֆէրշ օլունաճագ մանալ-էրէն Թագսիմ չէչմէսինէաէ Միլլէթ Պաղչէսի էօնինէ գառար օլան գրմա-տա մէվճուտ ահիգ գուրշուն պօրուլա-րընդն ֆէսխ ու իխրաճը, վէ պաաէ ամէ-լիյան ֆագրա Թօրրաղընդն ախէր մանալէ նագլի մուամէլաթը միւթահհիւանէ ախտ օլմագ չէրահիթիյէ 60ատն 70 մէթրօյա գառար արզընտա վէ 3 մէթրօ գառարընտա պէհէր զրմնընտա ֆիւրուխթրյա թէվմիյէ-ը զրմնընտա ֆիւրուխթրյա թէվմիյէ-ի էյյամը՝ պէհէր մէթրօսը սիմ մէմիրի 20 զրշ. հիսապրյա 5 զրշ.ա, վէ Տէրպէնտ գարագօլհանէսինէ թէրազի իլէրիսինէ գառար օլան զրմնընդ՝ քէգ-լիք չէրահիթը մուհարրէրէ վէճէյլէ, 60-ատն 70 մէթրօյա գառար արզընտա վէ 2 մէթրօ գառարընտա օլմագ իւզրէ պէ-հէր մէթրօնընն հաֆր վէ իմլասը՝ սիմ մէմիրի գրյմէթը մէզքիւրէ վէճէյլէ 4 զրշ.ա թաակիպ էօհսէսինտէ թէգարրուր էյլէտիկինտէն, էօնիմիւզատքի բէնճ-չէնպէհ կիւնինէ գառար թէնզիլաթը ատիյէ վէ 100ատ 5 թէնզիլաթ գապու-լիյէ զուհուր իտճէք թաակինէ իհսա-լէի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր օլաուզընտան, չէրահիթը մուհարրէր վէճէյլէ թէնզիլաթ իճրարրյա մէզքիւր սու եօլլարընը հաֆր ու իմլայա թաակիպ օլանլարընդ Նիզամէն իթասը լազրմ կէ-լէն թէթիմամ ագչէլէրինի միւսթասը-պէն եէվմը մէզքիւրատ սաաթ 10ա գա-տառ տարիրէի էվգաֆը Հիւմայունատա միւնագրա ումում սու եօլլարը թամիս-լրաթ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլէմէ-լերի իլան օլունը.

24 հազիրան 311

Իսլէմ էմինէսուլէնի մախսուս

Պաուզէր Հարթի՝ պէհէր Ինկ. թոնը 13 չիլին 6 բէնս,

Լամիթոն՝ պէհէր Ինկ. թոնը 13 չիլին 6 բէնս,

Եօրգայր՝ պէհէր Ինկ. թոնը 13 չիլին 6 բէնս.

Կաղ էմբէնսուլէնի մախսուս

Այսուսրդ՝ պէհէր Ինկ. թոնը 16 չի-լին 2 բէնս 75 սանթիմ,

Նօբէլթոն վէ եահսոտ Բիլսվէն՝ պէհէր Ինկ. թոնը 12 չիլին 6 բէնս,

Սիլէքթոն՝ պէհէր Ինկ. թոնը 14 չի-լին 6 բէնս,

Կաղմանէլ Ամիրէ իչուն կաղ վէ Թօբ-խանէ ֆապրիգալարը իչուն իսլիմ իս-թիհսալինէ մախսուս վէ պալետ ճինս-լերի մուհարրէր մատէն քէսմիբլիյէրինին պէհէր թոնը զիյրլրինտէ կէսմիբլիյէն ֆիյաթլարա ինտէլ մինտագասա թաակի-էհսանսինտէ գալրա, չէհրը ճարինին 27ն-ճի կիւնիւ սաաթ 5է գառար թէնզիլաթ իճրա իտճէքլէրին վէ 28ճճի կիւնիւ աէ իհսալի գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, 100ատ 5 թէնզիլաթ իճրարընը թաակիպ օլանլա-ընդն եէվմը մէզպուրէ ատէկին Թօբխանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէ-լերի իլան օլունը.

25 հազիրան 311 3—1

Ալէքսանդրոսն՝ Ալի չավուշ զիմմէ-մէթինտէ մահքիմանպահն ալանաղը օլան մէպալիրդն թէէմինը իսթիյֆասը զ-մանընտա մէսուուլը մէրգումն պիր բէս ինէկինին հանզրյա ֆիւրուխթը՝ տանի թարաֆրնտան թաէպ օլունմասընա պի-նաէն թանթը գարարա ալընմշ օլմագ-լա, հազիրանդն 29ընճը բէնճէէնպահն կիւ-նիւ Աթ Բազարընտա պիրմիւզայէտ ֆիրուխթրնա թէչէպպիւս օլունաճաղը՝ Պէյօղլու Իճրա մէմուրիյէթի ճանիպնն-ատն իլան օլունը.

24 հազիրան 311

Ալթուն իւզէրինէ մասնու բրլանթա էլմաս թաշը պրոշ՝ ատէտ 1,

Ալթուն իւզէրինէ մասնու բրլանթա էլմաս թէք թաշը կէրտանլրգ՝ ատէտ 1,

Ալթուն իւզէրինէ մասնու էթրաֆը թաշը եիզիլ՝ ատէտ 1,

Բրլանթա էլմաս թաշը Մաշալլահ՝ ատէտ 1,

Բրլանթա էլմաս թաշը կէօյիւս իյնէ-սի՝ ատէտ 1,

Բրլանթա էլմաս թաշը քիւբէ չիֆթ 1, Եալրնրգ 6 գալէմ տիր.

Թէշրիֆաթի ուումմի սապրգ միւթէ-վէկիա Մէհմէտ Բեամիլ պէյ վէրէսէսի՝ Էմինէ Սըտաիգէ հանըմ զիմմէթին-աէ պա իլամը չէրի ալանաղը օլան մէ-պալիրդ մալիումէնին թէէմինը իսթիյֆա-ը զրմնընտա ֆիւրուխթրյա թէվմիյէ-ը աէյն իսթիմէսի մահքիւմ պուլընան վէ պալետաէ ճինս վէ ատէտի կէսմիթրիէն 6 գալէմաէ 7 բարչա միւճէվհերթը-ը, թէմուզընդն 1ինճի ճումատա էրթէսի վէ 3ինճի բազար էրթէսի վէ կինճի սալը կիւնլէրի՝ Գուլամճրլար չարչըսընտա պիրմիւզայէտ ֆիւրուխթրյա օլընաճաղընտ-ան, թաակիպ օլանլարընդ էյյամը մէզ-քիւրէտէ մահալը մէզքիւրատ հազրը պուլընմալարը՝ Տէրսաատթ իլամաթը Շէրիյէ Իճրա տարէսինտէն իլան օլընը-ը.

26 հազիրան 311

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1895 Ապրիլին 29ՆՃը կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ
Ադալարդան էսքիշէհիր

Մթ. Տ.
11 45 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Դիզլը.
12 15 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճասը Պօսթանը, Գալամճը, Մօտա.
12 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, (Պ. Ատատան սաաթ 1.15ատ)
3 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գընալը.
8 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Դրնալը, (Պ. Ատատան սաաթ 8.45 ատ).
10 45 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գաստքեոյ.

Բիւբիւրուն Ադալար Ճանդիրի

1 15 Հէյդէլի, Պ. Ատա. (1)
2 15 Գասդքեոյ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք. (1)
8 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա. (1
10 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք. (6)
10 40 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյդէլի. (6)
11 Գընալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա. (6

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Ադալարդան էսքիշէհիր

11 Պ. Ատա, Հէյդէլի.
11 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Դրնալը. (Պ. Ատատան սաաթ 12.15ատ).
1 15 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճասը Պօսթանը. Գալամճը, Մօտա.
8 30 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Դրնալը.
9 Եալօվա, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճասը Պօսթանը, Գալամճը, Մօտա. (Հէյդէլիսէն սաաթ 10 45ատ).
9 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Դրնալը, Գասդքեոյ. (Պ. Ատատան 10.30ատ).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Բիւբիւրուն Ադալար

1 30 Գասդքեոյ, Դրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք. (6)
2 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Եալօվա. (6)
2 30 Դրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա (6)
10 15 Դրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք. (6)
10 40 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյդէլի.

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ
Բաղար կէնէրէլիդէն մատա Ադալար
Վէ Ադալար Ճանդիրէն Բիւբիւրուն

11 30 Գալամճը, Մօտա, Գասդքեոյ. (Գասդքեոյինէն սաաթ 12ատ).
12 15 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճասը Պօսթանը, Գալամճը, Մօտա.
3 30 Ճասը Պօսթանը, Գալամճը, Մօտա.
11 Ճասը Պօսթանճ, Գալամճը, Մօտա.
12 Գալամճրլատան սոնրու. քեսբրիյէ.

Բիւբիւրուն Ադալար Ճանդիրի

11 Տօղրու Գալամճը.
2 15 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը. (1)
9 45 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը. (1)
10 40 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյդէլի. (6)
11 20 Գասդքեոյ, Մօտա, Գալամճը. (6)

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Ադալարդան Վէ Ադալար Ճանդիրէն
Բիւբիւրուն

1 15 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճասը Պօսթանը, Գալամճը, Մօտա.
5 Գալամճը, Մօտա, քեսբրիս.
9 Եալօվա, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճասը Պօսթանը, Գալամճը, Մօտա. (Հէյդէլիսէն սաաթ 10.45ատ).
10 Գալամճը, Մօտա, քեսբրիս.

Բիւբիւրուն Ադալար Վէ Ադալար Ճանդիրէն

2 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Եալօվա. (6)
4 Մօտա, Գալամճը. (6)
9 Մօտա, Գալամճը. (6)
10 40 Մօտա, Գալամճը, Ճասը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյդէլի. (6)

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ
Ադալարդան Հէնդէքլիրէն Դ-Ի-Ի-ՈՒԼԷԻ
Բիւբիւրուն

Մթ. Տ.
10 40 Բէնտիկի կիւռէն
11 Էսկիշէհիրէ կիւռէն
12 05 Պիկա Թէսսալիա
1 10 Բէնտիկի կիւռէն
2 15 Իրէնքէյի կիւռէն
3 25 Բէնտիկի կիւռէն (4)
4 15 Իրէնքէյի կիւռէն
5 05 Բէնտիկի կիւռէն
6 10 Պիկա Թէսսալիա
6 35 Բէնտիկի կիւռէն (4)
7 40 Իզմիտ կիւռէն (4)
9 35 Բէնտիկի կիւռէն (4)
10 30 Բէնտիկի կիւռէն (4)
11 35 Բէնտիկի կիւռէն

Հայատ-Բաշատան

11 10 Պիկա Թէսսալիա
11 40 Բէնտիքատէն կիւռէն
12 40 Բէնտիքատէն կիւռէն
1 45 Բէնտիքատէն կիւռէն
3 25 Իզմիտատէն կիւռէն
3 55 Բէնտիքատէն կիւռէն
4 50 Բէնտիքատէն կիւռէն
5 40 Իրէնքէօյատէն կիւռէն
6 45 Բէնտիքատէն կիւռէն
7 10 Պիկա Թէսսալիա
8 42 Բէնտիքատէն կիւռէն (4)
10 15 Բէնտիքատէն կիւռէն (4)
11 05 Իսկիշէհիրատէն կիւռէն (4)
12 12 Բէնտիքատէն կիւռէն (4)

ԴԱՏԸՐԷՕԲ ԹԱՐԻԳԻ
ԵԼՎՄԻՑԼ

Բիւբիւրուն	Գասդքեոյատէն	Բիւբիւրուն	Գասդքեոյատէն
ՍԹ. Տ.	ՍԹ